



ŠTÁTNE
DIVADLO
KOŠICE

VÝROČNÁ SPRÁVA

2011

9. marca 2012

Výročná správa za rok 2011

MK - 567/2012-103/1 975

Organizácia: Štátne divadlo Košice

Rezort: Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky

Typ hospodárenia: štátna príspevková organizácia

Miesto konania verejného odpočtu: Zasadačka (č.dv.22)
Energoblok
Hlavná 58, Košice

Čas konania verejného odpočtu: 7. mája 2012 o 14,00 hod.

Výročná správa je na internetovej stránke Ministerstva kultúry SR:
<http://www.culture.gov.sk/odpocety/odpocety11/odpocety.html>

Výročná správa je na internetovej stránke organizácie:
<http://www.sdke.sk>

Košice, 9. marca 2012

Mgr. Peter Himič, PhD.
riaditeľ ŠD Košice

1. Identifikácia organizácie	4
2. Poslanie a strednodobý výhľad ŠD Košice	5
3. Kontrakt organizácie s ústredným orgánom a jeho plnenie	6
4. Hodnotenie fondov organizácie	37
5. Podnikateľská činnosť	37
6. Zhodnotenie majetkovej pozície organizácie	38
7. Personálne otázky	43
8. Ciele organizácie v roku 2011 a prehľad ich plnenia	45
9. Hodnotenie organizácie	47
10. Zhodnotenie výsledkov kontrol	48
11. Záver	49
12. Bibliografia	49

1. Identifikácia organizácie

Názov organizácie: Štátne divadlo Košice
Sídlo organizácie: Hlavná 58, 042 77 Košice
Identifikačné číslo organizácie: 312 99 512
Dátum zriadenia organizácie: 3.7.1945
Forma hospodárenia: štátna príspevková organizácia
Zriaďovateľ: Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky

Umeleckými organizačnými zložkami sú:

- Činohra Štátneho divadla Košice
- Opera Štátneho divadla Košice
- Balet Štátneho divadla Košice

Štatutárny orgán Štátneho divadla Košice – riaditeľ:

Mgr. Peter Himič, PhD.

Členovia vedenia Štátneho divadla Košice:

Ing. Angela Maďarošová, vedúci ekonóm divadla, štatutárny zástupca v plnom rozsahu

Mgr. art. Danica Hanáková, vedúca útvaru umeleckej prevádzky

Andrej Suchanov, umelecký šéf baletu do 22.5.2011

Mgr. Dominik Béreš, poverený vedením baletu ŠD od 1. 6. 2011

Mgr. art. Jozef Úradník, umelecký šéf činohry

Paolo Gatto, umelecký šéf opery do 31.7.2011

Mgr. Karol Kevický, umelecký šéf opery od 17.8.2011

Ing. Ivan Král, vedúci útvaru správy budov, majetku a dopravy

Hlavné činnosti:

Štátne divadlo Košice je kultúrna a umelecká ustanovizeň, ktorej hlavným predmetom činnosti je vytváranie podmienok na vznik a šírenie dramatických, hudobno-dramatických, koncertných a tanečných diel, s pôsobnosťou na území Slovenskej republiky.

Kontaktné údaje:

tel.: +421 55 245 22 00

fax: +421 55 245 22 12

e-mail: sdke@sdke.sk

<http://www.sdke.sk>

2. Poslanie a strednodobý výhľad ŠD Košice

V rámci hlavného predmetu činnosti Štátne divadlo Košice (ďalej len ŠD Košice) v zmysle zriaďovacej listiny Ministerstva kultúry Slovenskej republiky MK – 520/2002 – 1 najmä:

- umelecky pripravuje a verejne predvádza činoherné, hudobno-dramatické a tanečné diela,
- rozvíja národnú divadelnú kultúru, ktorú prezentuje aj v zahraničí,
- vydáva a rozširuje periodické a neperiodické publikácie, propagačné materiály, usporadúva výstavy, ktoré propagujú jeho činnosť,
- vykonáva vlastnú sprostredkovateľskú a propagačnú činnosť,
- vyrába scénické a kostýmové výpravy na zabezpečenie vlastnej činnosti,
- vyvíja ďalšie významné kultúrne aktivity.

Súčasťou plnenia hlavného predmetu činnosti sú najmä:

- prenajímanie nebytových priestorov alebo ich častí, prípadne iného majetku, ktorý má vo svojej správe a dočasne ho nevyužíva,
- prenajímanie bufetových zariadení v správe divadla v súlade so všeobecnými záväznými predpismi,
- reklamná činnosť a ostatné aktivity, podporujúce rozvoj a skvalitnenie plnenia poslania a hlavného predmetu činnosti,
- prevádzkovanie bytov v správe divadla a poskytovanie dočasného prechodného ubytovania vlastným a hosťujúcim umelcom, oficiálnym hosťom divadla, hosťom podieľajúcim sa na umeleckej činnosti divadla, ako aj umelcom hosťujúcim v iných kultúrnych inštitúciách.

Napĺňať víziu byť významnou divadelnou inštitúciou v stredoeurópskom regióne s aktívnou nadnárodnou spoluprácou pri zachovaní slovenskej kultúrnej identity **je možné pri plnení cieľov:**

- spolupráca so zahraničnými kultúrnymi inštitúciami,
- príprava nových nadnárodných projektov v spolupráci so zahraničnými partnermi,
- získavanie zdrojov financovania z grantov,
- aktívna komunikácia so sponzormi a reklamnými partnermi,
- sledovanie spätnej väzby návštevníkov divadla a reakcia na jej hodnoty,
- aktívna mediálna komunikácia a podpora projektov,
- výchova a podpora mladých, nádejných umelcov,
- sprostredkovanie divadelného umenia čo najširšej verejnosti.

Štátne divadlo Košice v roku 2011 **pôsobilo na 2 divadelných scénach:**

- Historická budova – predstavenia baletu, činohry a opery,
- Malá scéna – predstavenia činohry.



Ako sa Vám páči

3. Kontrakt organizácie s ústredným orgánom a jeho plnenie

Kontrakt č. MK-252/2010-103/16 290 na rok 2011 medzi Ministerstvom kultúry SR a štátnou príspevkovou organizáciou Štátnym divadlom Košice sa uzatvoril v súlade so zriaďovacou listinou alebo štatútom prijímateľa, na poskytovanie verejných služieb a realizáciu nasledovných činností:

3.1. Rozvoj novej produkcie a šírenie vlastnej produkcie hudobno-dramatických, dramatických, tanečných a koncertných diel.

3.2. Sprístupňovanie kultúry a podpora návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov.

3.3. Činnosti prijímateľa budú napĺňať najmä nasledovné ciele a ich ukazovatele:

3.3.1. Realizácia premiér 5 inscenácií vrátane ich materiálno-technického zabezpečenia, príprava 1 inscenácie (materiálno-technické zabezpečenie)

3.3.2. Realizácia minimálne 300 predstavení na vlastných scénach a na scénach mimo sídla v SR a v zahraničí, z toho minimálne 50 pre deti a mládež

Dňa 21.11.2011 bol podpísaný Dodatok č. 1 ku Kontraktu č. MK-252/2010-103/16 290 na rok 2011, ktorý vo vyššie uvedenom bode č. 3.3.1. sa zmenil nasledovne:

- Realizácia premiér 5 inscenácií vrátane ich materiálno-technického zabezpečenia, čiastočná realizácia 5 inscenácií (materiálno-technické zabezpečenie)

Vyhodnotenie Kontraktu

3.1. Rozvoj novej produkcie a šírenie vlastnej produkcie hudobno-dramatických, dramatických, tanečných a koncertných diel sa realizovalo formou predstavení na vlastnej scéne, uvádzaním predstavení na zájazdoch v SR a v zahraničí, na ktoré bolo čerpané k 31.12.2011 z bežných prostriedkov vo výške **4 472 758,44 EUR** z toho zo štátneho rozpočtu **3 820 000,00 EUR**. Kapitálové výdavky z vlastných zdrojov boli čerpané vo výške **58 159,94 EUR** a zo štátneho rozpočtu (prenesené z roka 2007) vo výške **91 450,00 EUR** a nepoužité finančné prostriedky roka 2007 vo výške 160 522,88 EUR boli predmetom vrátenia.

3.2. ŠD Košice k 31. 12. 2011 vyzbieralo **62 407** kultúrnych poukazov v hodnote **62 407,00 EUR** – z toho na čínoherné predstavenia bolo použitých 44 101, operné – 9 525, baletné – 8 781.

3.3. Činnosti prijímateľa naplnili nižšie uvedené ukazovatele:

3.3.1. K 31. 12. 2011 boli čerpané finančné prostriedky v rámci kontraktu na rok 2011 na prípravu inscenácií v celkovej sume 180 616,59 EUR, z toho zo štátneho rozpočtu v sume 166 680,60 EUR nasledovne:

- Čínoherná inscenácia – **Andrzej Stasiuk – Čakanie na Turka**: výdavky spolu sú v sume 11 088,00 EUR; z toho zo štátneho rozpočtu **1 295, 72 EUR**. Premiéra bola dňa 28. 1. 2011. Táto inscenácia čiastočne už bola pripravovaná z finančných prostriedkov roka 2010.
- Operná inscenácia – **Maurice Ravel – Španielska hodinka, Ermanno Wolf-Ferrari – Zuzankino tajomstvo**: výdavky spolu sú v sume 13 567,31 EUR; z toho zo štátneho rozpočtu **13 404,31 EUR**. Premiéra bola dňa 25. 2. 2011. Táto inscenácia čiastočne už bola pripravovaná z finančných prostriedkov roka 2010.

- Činoherná inscenácia – **William Shakespeare – Ako sa Vám páči** : výdavky spolu sú v sume 19 158,98 EUR; z toho **zo štátneho rozpočtu 18 995,98 EUR**. Premiéra bola dňa 8. 4. 2011. Táto inscenácia čiastočne už bola pripravovaná z finančných prostriedkov roka 2010.
- Baletná inscenácia – **P.I.Čajkovskij, V. Medvedev – Onegin**, koprodukcija Slovenského národného divadla a Štátneho divadla Košice: výdavky spolu sú v sume 35 588,73 EUR; z toho **zo štátneho rozpočtu 32 039,02 EUR**. Premiéra bola dňa 29. 4. 2011. Táto inscenácia čiastočne už bola pripravovaná z finančných prostriedkov roka 2010.
- Činoherná inscenácia – **Jean Anouilh – Colombe pod názvom Vtáčatko (Colombe)** s dátumom premiéry 18. 11. 2011, výdavky spolu sú v sume 22 028,69 EUR; **z toho zo štátneho rozpočtu v sume 21 937,69 EUR**.
- Operná inscenácia – **Giuseppe Verdi – Nabucco** s dátumom premiéry 21.10.2011 bola financovaná v rámci kontraktu na rok 2011 len čiastočne, spolu 1 065,23 EUR; z toho **zo štátneho rozpočtu 888,23 EUR**. (Táto operná inscenácia okrem spomínaných finančných prostriedkov bola prevažne financovaná z prostriedkov prioritných projektov a to v sume 50 000,00 EUR. Celková hodnota inscenácie bola 51 065,23 EUR).
- Operná inscenácia – Leoš Janáček – Jej pastorkyňa s dátumom premiéry v roku 2011, výdavky sú spolu 19 683,37 EUR; z toho **zo štátneho rozpočtu v sume 19 683,37 EUR**.
- Činoherná inscenácia – **J. Vostrý – Tri v tom**, s dátumom premiéry v roku 2011, výdavky sú spolu 12 796,37 EUR; z toho **zo štátneho rozpočtu v sume 12 796,37 EUR**.
- Baletná inscenácia – **I.V. Morozov, O. Šoth – Doktor Jajbolí**, s dátumom premiéry v roku 2011, výdavky sú spolu 29 084,95 EUR; z toho **zo štátneho rozpočtu v sume 29 084,95 EUR**.
- Činoherná inscenácia – **Dostojevskij – Zločin a trest**, s dátumom premiéry v roku 2011, výdavky sú spolu 16 554,96 EUR; z toho **zo štátneho rozpočtu v sume 16 554,96 EUR**.

3.3.3. ŠD Košice uviedlo celkom 366 divadelných predstavení, ktoré navštívilo 94 336 divákov, z toho na domácej scéne 338 predstavení, ktoré navštívilo 84 746 divákov, z toho pre deti a mládež 86 predstavení, ktoré navštívilo 30 111 návštevníkov.



G. Verdi: Nabucco

3. 1. Činnosti / produkty organizácie a ich náklady

2011
v eurách

Por. č.	názov produktu	výdavky				
		náklady celkom	zo štátneho rozpočtu		tržby	iné zdroje
			kontrakt	prioritný projekt		
a	b	c	1	2	3	4
	Ako sa vám páči	19 158,98	18 995,98		163,00	
	Čakanie na Turka	11 088,00	1 295,72		310,28	9 482,00
	Doktor Jajbolí	29 084,95	29 084,95			
	Jej pastorkyňa	19 683,37	19 683,37			
	Nabucco	51 065,23	888,23	50 000,00	177,00	
	Onegin - balet	35 588,73	32 039,02		3 549,71	
	Španielska hodinka, Zuzankino tajomstvo	13 567,31	13 404,31		163,00	
	Tri v tom	12 796,37	12 796,37			
	Vtáčatko - Colombe	22 028,69	21 937,69		91,00	
	Zločin a trest	16 554,96	16 554,96			
	Spolu:	230 616,59	166 680,60	50 000,00	4 453,99	9 482,00

Umelecké činnosti

Štátne divadlo Košice realizovalo v roku 2011 umelecké aktivity v súlade so zriaďovacou listinou nasledovne:

- umelecky pripravilo a uviedlo v premiére divadelné inscenácie,
- zabezpečovalo uvádzanie reprízovaných inscenácií,
- rozvíjalo národnú divadelnú kultúru, ktorú prezentovalo aj v zahraničí,
- vydávalo a rozširovalo periodické a neperiodické publikácie i propagačné materiály divadla,
- vykonávalo vlastnú sprostredkovateľskú a propagačnú činnosť,
- vyrábalo scénické a kostýmové výpravy na zabezpečenie vlastnej divadelnej činnosti,
- vyvíjalo ďalšie významné kultúrne aktivity.

Premiéry

V roku 2011 ŠD Košice uviedlo v premiére celkom 7 divadelných inscenácií nasledovne:

Dátum premiéry	Javisko	Autor	Titul	Súbor
28.1.2011	MS	A. Stasiuk	Čakanie na Turka	činohra
25.2.2011	HB	E. Wolf – Ferrari	Zuzankino tajomstvo	opera
		M. Ravel	Španielska hodinka	
8.4.2011	HB	W. Shakespeare	Ako sa Vám páči	činohra
29.4.2011	HB	V. Medvedev, V. Modestov	Onegin	balet
20.5.2011	MS	G. Spiró	Prah	činohra
21.10.2011	HB	G. Verdi	Nabucco	opera
18.11.2011	HB	J. Anouilh	Vtáčatko (Colombe)	činohra

Poznámky: HB – Historická budova
MS – Malá scéna

Prehľad divadelných inscenácií v repertoári

Autor	Názov predstavenia	Dátum premiéry	Počet repríz 2011
BALET			
V. Medvedev, V. Modestov	Onegin	29.4.2011	7
M. Petipa	Harlekyniáda	26.11.2010	4
O. Šoth, J. Kubánka, Z. Mistríková	Jánošík	30.4.2010	15
O. Šoth, Z. Mistríková	M. R. Štefánik	18.12.2009	3
	Best of Ballet		1
G. Bizet, R. Šchedrin, Deep Forest	Carmen	27.4.2001	4
O. Šoth, J. Kubánka, Z. Mistríková	Giselle	13.3.2009	2
P. I. Čajkovskij	Labutie jazero	2.12.2005	2
P. I. Čajkovskij	Luskáčik	12.1.2007	8
A. de Saint-Exupéry, M. Pavlíček	Malý princ	10.9.2004	0
M. Kocáb, O. Šoth	Odysseus	26.10.2007	2
W. Shakespeare	Romeo a Júlia	2.6.2006	3
O. Šoth	Svadba podľa Figara	4.5.2007	2
O. Šoth, Z. Mistríková	Tristan a Izolda	24.10.2008	0
G. Verdi	Requiem	30.5.2003	0
	Viva Balet	14.3.2008	1
	Memories for Šmok		1
BALET – SPOLU		17 titulov	55
ČINOHRA			
J. Anouilh	Vtáčatko (Colombe)	18.11.2011	9
G. Spiró	Prah	20.5.2011	16
W. Shakespeare	Ako sa Vám páči	8.4.2011	22
A. Stasiuk	Čakanie na Turka	28.1.2011	16
J. Barč - Ivan	Mastný hrniec	5.11.2010	22
F. Arrabal	Trojkolka	28.5.2010	5
N. D'introna, G. Ravicchio	Robinson&Crusoe	27.5.2010	11
J. Uličiansky	Štyria škriatkovia a víla	31.1.2010	14
V. Sigarev	Víčík	12.2.2010	3
W. Gombrowicz	Ivona, princezná burgundská	4.6.2010	8
J. B. Thomas	Charleyho teta	11.11.2005	8
G. Feydeau	Chrobák v hlave	6.10.2006	17
M. McDonagh	Krásavica z Leenane	1.4.2005	2
Euripides	Medeia	27.3.2009	9
H. Ibsen	Nora	11.12.2009	7
N. Richard Nash	Obchodník s dažďom	3.4.2009	8
D. Wasserman	Prelet nad hniezdom kukučky	8.2.2008	5
R. Cooney, M. Cooney	Tom, Dick a Harry	16.10.2009	23
M. Gavran	Všetko o mužoch	17.11.2006	11
M. Gavran	Všetko o ženách	8.11.2002	15
A. Krúpová	Zoznamka	6.2.2009	10
J. G. Tajovský	Ženský zákon	23.3.2007	1
ČINOHRA - SPOLU		22 titulov	242

OPERA

G. Verdi	Nabucco	21.10.2011	9
E. Wolf – Ferrari	Zuzankino tajomstvo	25.2.2011	6
M. Ravel	Španielska hodinka		
W. A. Mozart	Figarova svadba	8.10.2010	10
F. Čilea	Adriana Lecouvreur	14.5.2010	0
G. Rossini	Barbier zo Seville	13.3.1992	3
G. Bizet	Carmen	4.2.2005	3
E. Kálmán	Čardášová princezná	25.4.2008	9
W. A. Mozart	Čarovná flauta	27.10.2006	2
P. I. Čajkovskij	Eugen Onegin	29.5.2009	0
Ch. Gounod	Faust a Margaréta	16.2.2007	2
G. Verdi	La Traviata	11.12.1997	3
G. Donizetti	Lucia di Lammermoor	27.11.2009	1
G. Puccini	Madama Butterfly	3.10.2008	3
G. Verdi	Maškarný bál	16.11.2007	2
I. Bázlik	Polepetko	1.2.2009	8
B. Smetana	Predaná nevesta	7.3.2003	2
A. Dvořák	Rusalka	17.2.2006	3



Onegin

	Koncert		3
OPERA - SPOLU	18 titulov	2	69
ŠD Košice - CELKOM	57 titulov	7	366

W. Shakespeare: Ako sa Vám páči

Prezentácia ŠD na javiskách na Slovensku:

Súbor	Dátum	Autor	Názov predstavenia	Miesto konania
balet	12.2.2011	O. Šoth, Z. Mistríková	M. R. Štefánik	Bratislava
činohra	27.3.2011	N. D'introna, G. Ravicchio	Robinson&Crusoe	Bratislava
balet	6.4.2011	S. Rachmaninov	Memories for Šmok	Bratislava
opera	10.4.2011	L. van Beethoven	Koncert	Košice
činohra	18.4.2011	N. D'introna, G. Ravicchio	Robinson&Crusoe	Veľké Kapušany (2x)
činohra	2.5.2011	H. Ibsen	Nora	Prešov
činohra	4.5.2011	N. D'introna, G. Ravicchio	Robinson&Crusoe	Rimavská Sobota (2x)



činohra	13.5.2011	A. Stasiuk	Čakanie na Turka	Spišská Nová Ves
činohra	17.5.2011	N. D'introna, G. Ravicchio	Robinson&Crusoe	Rožňava (2x)
činohra	23.5.2011	N. D'introna, G.	Robinson&Crusoe	Kráľovský Chlmec

		Ravicchio		(2x)
činohra	30.5.2011	N. D'introna, G. Ravicchio	Robinson&Crusoe	Moldava nad Bodvou (2x)
činohra	1.6.2011	W. Shakespeare	Ako sa Vám páči	Bratislava
činohra	10.6.2011	R. Cooney, M. Cooney	Tom, Dick a Harry	Zvolen
činohra	12.6.2010	F. Arrabal	Trojkolka	Kráľovský Chlmec
balet	21.6.2011		Viva Balet	Bratislava
činohra	24.6.2010	W. Shakespeare	Ako sa Vám páči	Martin
balet	25.6.2011	O. Šoth, J. Kubánka, Z. Mistríková	Jánošík	Klenovec
činohra	30.10.2011	M. Gavran	Všetko o ženách	Spišská Nová Ves
balet	27.11.2011	P.I.Čajkovskij	Luskáčik	Rožňava

ŠD Košice v roku 2011 odohralo celkom 24 predstavení na Slovensku mimo domovskej scény.

Prezentácia ŠD Košice na javiskách v zahraničí

Súbor	Dátum	Autor	Názov predstavenia	Miesto konania
opera	8.7.2011	W.A.Mozart	Figarova svadba	Sopron (Maďarsko)
opera	9.7.2011	W.A.Mozart	Čarovná flauta	Sopron (Maďarsko)
balet	2.10.2011	R. Šchedrin, V. Rachmaninov,	Carmen	Tarnow (Poľsko)
balet	13.11.2011	Deep Forest O.Šoth, Z. Mistríková,	Jánošík	Rzeszow(Poľsko)

V krajinách susediacich so SR sa predstavili všetky 3 súbory ŠD Košice a celkove uviedli 7 divadelných predstavení.

Pohostinské vystúpenia divadelných súborov zo SR

Scéna	Dátum	Autor	Názov predstavenia	Divadlo
HB	23.10.2011		Večer s Petrom Dvorským	
HB	21.12.2011		Kolíška a kríž II	PULS Prešov

Poznámka: HB – historická budova, MS – malá scéna

Domáce divadelné súbory uviedli celkovo 2 predstavení.

Pohostinské vystúpenia divadelných súborov zo zahraničia

Scéna	Dátum	Autor	Názov predstavenia	Divadlo
HB	23.9.2011	Tim Etchells&Forced Entertainment	Prázdny Príbeh	Veľká Británia
HB	24.10.2011	P. Marber	Dealer s choice	Dejvické divadlo (ČR)

Poznámka: HB – historická budova, MS – malá scéna

Zahraničné divadelné súbory uviedli celkovo 2 predstavenia.



Účastníci 5. ročníka Festivalu divadiel strednej Európy – pohostinské vystúpenia

Scéna	Dátum	Názov predstavenia	Divadlo
Pódium	1.9.2011	Projekt HU-FU	Akustické hudobné duo, Košice
MS	1.9.2011	Napichovači a lízači	Divadlo SkRAT, Bratislava
HB	1.9.2011	Kladivo na čarodejnicu	Slezské divadlo Opava (ČR)
Stan	1.9.2011	Matka	Teatr Malabar Hotel, Varšava (Poľsko)
Pódium	2.9.2011	Živá hudba a divadlo v jednom	Fekete Seretlek, Praha (ČR)
HB	2.9.2011	Új világ / Nový svet	Nové Maďarské Tanečné Divadlo, Budapešť (Maďarsko)
Stan	2.9.2011	O dvoch generáloch	Divadlo Alexandra Duchnoviča, Prešov
Stan	3.9.2011	Maškrtniček	Divadlo Maškrta, Košice
Pódium	3.9.2011	Othello alebo Škrtič benátsky	Bábkové divadlo, Žilina
HB	3.9.2011	Sladké roky 20., 30...	Teatr W. Siemaszkowej v Rzeszowe (Poľsko)
Stan	3.9.2011	Stretnúť teba bolo krásne	Divadlo Actores, Rožňava
Stan	4.9.2011	Aucassin a Nicoletta	Bábkové divadlo, Košice
Pódium	4.9.2011	Hamlet, alebo nález lebky	Túlavé divadlo, Trnava
Stan	4.9.2011	Robinson & Crusoe	Národné divadlo v Miškolci (Maďarsko) a Štátne divadlo Košice

Poznámky: HB – historická budova ŠD, Pódium – Pódium pred Historickou budovou Štátneho divadla Košice smerom k fontáne, Hlavná ulica, Stan – Stan pri súsoší Immaculaty, Hlavná ulica, MS – Malá scéna ŠD

Štátne divadlo Košice v dňoch 1. - 4. septembra 2011 spoluorganizovalo jubilejný piaty ročník Festivalu divadiel strednej Európy. Cieľom festivalu bolo vytvoriť priestor pre prezentáciu divadelných produkcií a interaktívnu komunikáciu medzi divadlami navzájom, hereckými osobnosťami a divákmi. Novinkou festivalu bolo, že po problémoch s poveternostnými podmienkami sa organizátori rozhodli nahradiť veľké „open air“ divadelným stanom s kapacitou 350 miest. Ďalšou novinkou bolo malé pódium pred Historickou budovou ŠD, ktoré slúžilo nielen na festivalové produkcie, ale aj na videoprojekciu predstavení z Historickej budovy ŠD priamo na Hlavnú ulicu v Košiciach.

Festival ponúkol 14 produkcií pričom v dramaturgii prevládali hudobno – tanečné predstavenia, čo korešpondovalo s hlavným heslom jubilejného festivalu – „Zamerané na ľudí“. Na festivale sa predstavilo 15 divadelných súborov z Českej republiky (2), Poľska (2), Maďarska (2) a Slovenska (9). ŠD Košice sa prezentovalo predstavením *Robinson & Crusoe*, ktoré vzniklo ako spoločná produkcia v rámci cezhraničnej spolupráce s Národným divadlom v Miškolci. Festivalové divadelné predstavenia na 4 scénach si pozrelo viac ako 6 000 divákov a na festivale sa zúčastnilo viac ako 250 hercov a členov technického personálu.

3.1.1. Balet Štátneho divadla Košice

Umelecká činnosť baletu Štátneho divadla Košice v roku 2011 sa niesla v kontexte nastaveného dramaturgického konceptu, s významnou koprodukciami s národným baletom, ale i s nemožnosťou prípravy jesennej baletnej premiéry z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov.

Smerovanie baletu Štátneho divadla Košice sa v prvom polroku 2011 sústredilo na prípravu a realizáciu koprodukčného projektu „*Onegin*“ spoločne s Baletom SND. Vyvrcholením bolo uvedenie premiéry daného diela 18. a 19. februára 2011 v novej budove SND v Bratislave a neskôr 29. a 30. apríla 2011 v historickej budove Štátneho divadla Košice. Časť baletného súboru sa počas niekoľkých týždňov v decembri 2010, januári a februári 2011 zúčastnilo spoločného naštudovania baletu v Bratislave, čím sa naplňovala idea koprodukcie. Zároveň sa tanečníci košického baletu podieľali na odpremiérovaní *Onegina* v SND. V menšom obsadení sa na druhej strane košickej premiéry zúčastnili i bratislavskí tanečníci. Kým na strane kvalitatívneho vývoja baletného umenia na Slovensku sa koprodukciami osvedčila, vzájomnou spoluprácou, komparáciou i inšpiráciou sa významne tanečník posúva na svojej profesnej umeleckej dráhe, obzvlášť ak ide o klasické baletné dielo. Po stránke administratívnej sme sa nevyhli chybám, ktorých sa musíme pri plánovaní prípadnej ďalšej spolupráce vyhnúť. Na oboch premiérach *Onegina* sa zúčastnil aj výnimočný hosť, Vladimír Malachov, jeden z najlepších svetových baletných umelcov, v súčasnosti riaditeľ baletu Štátnej opery Unter den Linden v Berlíne, prvý sólista American Ballet Theater a prvý sólista Staatsoper Wien, ktorý svojím umením už poctil prvé scény svetového baletu v Európe i ostatných kontinentoch sveta. *Onegin* sa v Bratislave odohral 10 krát, v Košiciach 7 krát.

Okrem úspechu u košického publika bolo toto predstavenie veľmi pozitívne hodnotené odbornou kritikou, ktorá sa v Košiciach zišla na divadelnej prehliadke, avšak vyjadrila sklamanie nad tým, že kapacita orchestrálneho priestoru neumožňuje uvádzať daný titul so živým symfonickým orchestrom.

V roku 2011 zbor Baletu ŠD Košice účinkoval aj v opernej premiére *Španielska hodinka*, do ktorej choreografiu pripravili Oleksandr Khablo a Mykhailo Novikov, ako aj vo veľkovýpravnej jesennej premiére opery *Nabucco* pod choreografickým vedením Oleksandra Khabla.

Ako aj po minulé roky, aj v tomto polroku absolvoval balet Štátneho divadla Košice niekoľko domácich a zahraničných zájazdov mimo pravidelnej účasti časti baletu na reprízach *Onegina* v Bratislave. 12. februára 2011 sa predstavil s predstavením *M.R.Štefánik* v historickej budove SND v Bratislave, 6. apríla 2011 uviedol choreografiu *S.V.:Rachmaninov - Memories for Šmok* na Balet Gala v Bratislave, 21. júna 2011 uviedol na otváracom koncerte Bratislavského kultúrneho leta fragmenty z najúspešnejších choreografií pod názvom *Viva Ballet*, na Hlavnom námestí v Bratislave a zavŕšením sezóny 2010/2011 bolo uvedenie inscenácie *Jánošík* na folklórnom festivale Klenovská rontouka 2011 dňa 25. júna 2011 v prírodnom amfiteátri a v júli 2011 sa zbor baletu predstavil s operou ŠD Košice v inscenácii *Čarovná flauta* na medzinárodnom festivale v maďarskej Šoproni. Jeseň 2011 sa niesla i v znamení zahraničných zájazdov, kedy po sebe v októbri s baletom *Carmen* v Tarnowe a v novembri s baletom *Jánošík* v Rzeszowe navštívil súbor Poľsko. Zájazdovú činnosť ukončil 27. novembra *Luskáčikom* v Rožňave.

Počas internej divadelnej prehliadky v ŠD Košice začiatkom júna 2011 divadelná kritika vyzdvihla pretrvávajúce kvality a umenie baletných umelcov a tvorcov baletnej premiéry v ŠD Košice.

V personálnej oblasti v prvom polroku 2011 sa v krátkej dobe baletný súbor rozlúčil s ďalším umeleckým šéfom a dlhoročným sólistom Andrejom Suchanovom, ktorý bol menovaný do funkcie riaditeľa Baletu SND. Poverený vedením baletu bol predošlý sólista, tajomník a neskôr produkčný baletu Štátneho divadla Košice Dominik Béreš, a to od 1. júna. 31. júla 2011 sa baletný súbor rozlúči aj so sólistkami Vandou Vajshajpovou a Katarínou Štetinovou, ktoré ukončujú svoju kariéru profesionálnej tanečnice. Odchod zo súboru bol zaznamenaný aj v decembri 2011 kedy balet opustili sólistka Darina Byshuk a člen zboru Martin Pižga. Na druhej strane sa baletný súbor rozrástol o zboristov Denysa Grygorenka a Simonu Paňákovú v októbri 2011.

Balet ŠD Košice v roku 2011 získal aj niekoľko spoločných či individuálnych ocenení. Za spomenutie stojí divácke ocenenie za modernú inscenáciu *Carmen* an festivale „Scena Otwarta 2011“ v meste Tarnow, Poľsko. V diváckej ankete Naj ŠD 2011 v kategórii tanečník zvíťazil sólista baletu

Sergii Iegorov. V rámci idey pozývania svetových umelcov do košického baletu v novembri 2011 privítal súbor svetovú baletnú majsterku a bývalú top primabalerínu sveta z Kuby – Luru Alonso. Zároveň vedenie baletu organizovalo medzinárodný konkurz na obsadenie voľných miest.

Celkovo možno hodnotiť rok 2011 ako veľmi úspešný. Svedčí o tom záujem divákov o tanečné predstavenia doma i v zahraničí. Repertoár súboru zahŕňal 16 titulov a v roku 2011 bolo uvedených 49 predstavení na domácej scéne, 5 predstavení v ďalších slovenských mestách a 2 predstavení na zahraničných pódioch.

Premiéry Baletu Štátneho divadla Košice v roku 2011

P. I. Čajkovskij, V. Medvedev - ONEGIN

Organizácie: Slovenské národné divadlo, Štátne divadlo Košice

Hudba: Piotr Iljič Čajkovskij

Libreto: Valery Modestov

Choreografia: Vasily Medvedev

Scéna a kostýmy: Peter Čanecký

Premiéry:

SND, nová budova, Sála opery a baletu: 18. február 2011, 19. február 2011

ŠD Košice, historická budova: 29. apríl 2011, 30. apríl 2011

Počet repríz: 7

Vrcholné dielo Alexandra S. Puškina, veršovaný román Eugen Oegin, sa stalo predlohou ku kompozícii, ktorá rečou súčasného baletu ponúka dynamický sled lyrických a dramatických obrazov s nadčasovým posolstvom túžby človeka po osudovej láske zdôraznené emocionálne bohatou hudbou P.I. Čajkovského bez použitia partitúry rovnomennej opery. Baletná verzia inscenácie Oegin v réžii Vasiliho Medvedeva sa stáva súčasťou veľkých svetových klasických baletov a baletných súborov. Vasilij Medvedev vo svojej unikátnej verzii postihuje ducha Puškinovho majstrovského diela a elegantnými pohybmi tanečníkov vyjadruje citlivú poéziu príbehu o neopätovanej láske a hlbokéj romantickej ruskej duši.

Oegin – je odrazom „zbytočného človeka“ neschopného urobiť šťastným ani seba samého, ani ľudí navôkol. Je znechutený prázdny životom spoločenskej vrstvy, v ktorej všetky jeho túžby a ciele sú len márnym snažením. Protipólom hlavného hrdinu je ušľachtilá a citlivá Tatiana. V nej sa stretávajú rozum i srdce, búrlivé fantázie a čisté sny. Ona je prienikom intelektuálnej kultúry s tradíciami ľudového života.

V ústredných predstaviteľoch, ako aj v ostatných charakterom a postavením rôznorodých postavách sa budú kumulovať sily baletných súborov SND i ŠD Košice, kde pôsobí niekoľko vynikajúcich tanečných umelcov z rôznych zemí, vyškolených univerzálne uznávanou technikou klasického i súčasného baletu. Technická vybavenosť interpretov je na profesionálnej úrovni a tak umožňuje inscenátorom stelesniť Puškinovu drámu do pôsobivej scénickej formy. Umelecký zážitok z predstavení Oegin je ojedinelý, čo už potvrdili divadelné scény a diváci mnohých krajín.

Projekt Oegin je jeden z prvých krokov, ktorým najväčšie slovenské scény vytvárajú užšiu spoluprácu a koprodukcii na príprave a realizácii inscenácií. Tak sa kultúra na Slovensku bude integrovať, vytvárať nové hodnoty a uspokojovať potreby divákov. Len spoločné vytváranie reprezentatívneho svetového repertoáru formou kooperácie a



koprodukcie môže zabezpečiť úspešnú prezentáciu baletného umenia doma i v zahraničí.

3.1.2. Činohra Štátneho divadla Košice

Umelecká činnosť činohry ŠD sa riadila schváleným dramaturgickým plánom, ktorý mal za cieľ doplniť repertoár o zaujímavé tituly a pritiahnúť diváka na predstavenia činohry ŠD. **Prvou premiérou** činohry ŠD bola inscenácia A. Stasiuka „**Čakanie na Turka**“ v réžii H. Rozena s premiérou **28.1.2011**, dramaturgicky a prekladom sa podieľal na inscenácii P. Himič, výprava J. Valek a hudba M. Čekovský. **Druhou** inscenáciou v poradí bola inscenácia W. Shakespeara „**Ako sa vám páči**“ s premiérou **8.4.2011**, v réžii a úprave R. Poláka, dramaturgii M. Gazdíka a scénické spracovanie P. Borák, kostýmy S.



Vacháľková, choreografia S. Vlčeková a hudba M. Čekovský. Posledná inscenácia podľa dramaturgického plánu mala byť inscenácia D. Lohera „Modrofúz – nádej žien“, ktorú sme nemohli inscenovať z dôvodu krátenia finančných prostriedkov na inscenácie. **V rámci projektu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika 2007 – 2013** sme uviedli inscenáciu súčasného maďarského autora G. Spiróa „**Prah**“ v premiére **20.5.2011**, v réžii K. Krognia a dramaturgii P. Kováča. Ďalšou inscenáciou v našom dramaturgickom pláne bola inscenácia francúzskeho autora J. Anouilha „**Vtáčatko (Colombe)**“ v réžii Ľ. Vajdičku, dramaturgii M. Gazdíka, scénická hudba P. Mankovecký, kostýmy M. Čorba a scéna J. Cillera s premiérou **18.11.2011**.

Činohra ŠD sa zúčastnila siedmich tuzemských zájazdov, konkrétne 2.5.2011 s inscenáciou „**Nora**“ na festivale Akademický Prešov v Prešove, 13.5.2011 s inscenáciou „**Čakanie na Turka**“ v Spišskej Novej Vsi, 1.6.2011 s inscenáciou „**Ako sa vám páči**“ v SND v Bratislave, 10.6.2011 s inscenáciou „**Tom, Dick a Harry**“ na Zvolenských zámokových hrách vo Zvolene, 12.6.2011 s inscenáciou „**Trojkoľka**“ v Kráľovskom Chlmci v rámci Festivalu Divadelná paleta, 24.6.2011 s inscenáciou „**Ako sa vám páči**“ na festivale Dotyky a spojenia v Martine a 30.10.2011 s inscenáciou „**Všetko o ženách**“ v Spišskej Novej Vsi v rámci III. ročníka Festivalu komorných inscenácií – Divadelný Spiš 2011.

Premiéry Činohry ŠD Košice v roku 2011

Andrzej Stasiuk: ČAKANIE NA TURKA

Preklad:	Peter Himič
Dramaturgia:	Peter Himič
Scéna a kostýmy:	Jaroslav Valek
Hudba:	Marián Čekovský
Réžia:	Henryk Rozen
Inšpícia:	Ingrid Dlugošová
Text sleduje:	Tamara Turcsányiová

Premiéra: 28. januára 2011

Počet repríz: 16

Slovenská premiéra hry *Čakanie na Turka* na Malej scéne je zároveň prvým uvedením Andrzeja Stasiuka v slovenskom divadle vôbec. O význame tejto udalosti svedčí aj návšteva poľského veľvyslanca i samotného autora na premiére v Košiciach. Poľský režisér H. Rozen Stasiukov text, ktorý sa zaoberá vyrovnávaním sa s nedávnou minulosťou v našom stredoeurópskom priestore, inscenoval v kabaretnom duchu. Na ozvláštnenie inscenácie využil zboristov z opery ako pašerácky chór, ktorých songy v hudobnom spracovaní M. Čekovského dodávajú inscenácii ďalší, divácky vďačný rozmer. Na javisku dominuje J. Úradník v úlohe vyslúžilého pohraničníka Edeka, ktorý svojím hereckým prejavom dokáže dodať komickým scénam aj kontrastný vážny akcent. Inscenácia je určená pre dospelého diváka a dospievajúcu mládež.



William Shakespeare: AKO SA VÁM PÁČI

Preklad:	Ľubomír Feldek
Dramaturgia:	Martin Gazdík
Scéna:	Pavel Borák
Kostýmy:	Simona Vachálková
Hudba:	Marián Čekovský
Choreografia:	Stanislava Vlčeková
Réžia a úprava:	Roman Polák
Asistent réžie:	Stanislav Pitoňák
Inšpícia:	Erika Marištiaková
Text sleduje:	Iveta Vinclavová

Premiéra: 8. apríla 2011

Počet repríz: 22

Po slovenskej klasike (*Mastný hrniec* od J. Barča-Ivana) sa na scénu Historickej budovy dostal titul z klasiky svetovej – *Ako sa vám páči* od Williama Shakespeara. Režisér Roman Polák sa vrátil do košickej činohry režírovať po desiatich rokoch a podarilo sa mu v inscenácii prepojiť hercov viacerých generácií – od skúsených veteránov D. Skokana, či Ľ. Záhona až po najmladších členov košického súboru A. Palka a F. Baloga. Polák vytvoril kompaktné tímové dielo na neľahkom texte, keďže shakespearove komédie sú v dnešnej dobe neraz inscenačným orieškom. Obľúbenosť u divákov ukazuje, že vzniklo svieže dielo, ktoré komunikuje s dnešným publikom. Navyše netradičný výklad a pôsobivé výtvarné riešenie posúvajú inscenáciu výrazne za hranicu bežnej prevádzkovej produkcie. Inscenácia je určená pre dospelého diváka a mládež.



György Spiró: PRAH

Preklad:	Peter Kováč
Dramaturgia:	Peter Kováč

Scéna a kostýmy: Marianne Bozóki
Asistent réžie: Michal Soltész
Réžia: Károly Korognai
Inšpícia: Ingrid Dlugošová
Text sleduje: Tamara Turcsányiová

Premiéra: 20. mája 2011
Počet repríz: 16

Komorný text od jedného z najhrávanejších súčasných maďarských autorov sa na Malú scénu dostal v rámci projektu cezhraničnej spolupráce s divadlom v Miskolci, kedy bolo v zadaní projektu, aby v slovenské divadlo uviedlo hru súčasného maďarského autora s maďarským inscenačným tímom a naopak, maďarské divadlo uviedlo súčasnú slovenskú hru a pozvalo slovenského režiséra. Spiróva satira na súčasnú spoločenskú situáciu prebieha v rámci kuchynského dialógu manželov, ktorí v lotérii vyhrali obrovské bohatstvo. Ľudia, ktorí prežili celý život v skromných pomeroch, zrazu zisťujú, že si s nadobudnutými peniazmi nevedia dať rady, a keď výherný šek takmer rozloží ich manželstvo, rozhodnú sa ho zničiť. Režisér K. Korognai nechal na scéne vyniknúť hercov I. Krúpu a B. Drotárovú, ktorí svoje úlohy na javisku bez problémov zvládli. Inscenácia je určená pre dospelého diváka.

Jean Anouilh: VTÁČATKO (Colombe)

Preklad a úprava: Ľubomír Vajdička
Dramaturgia: Martin Gazdík
Scéna: Jozef Ciller
Kostýmy: Milan Čorba
Hudba: Peter Mankovecký
Réžia: Ľubomír Vajdička
Inšpícia: Ingrid Dlugošová
Text sleduje: Tamara Turcsányiová

Premiéra: 18. novembra 2011
Počet repríz: 9

Jedna z najlepších francúzskych hier 20. storočia prináša dramatický príbeh mladého manželského páru, ktorý prechádza skúškou svojho vzťahu. Satirický obraz života v divadelnom zákulisí vytvára kontrastné pozadie k dramatickému vzťahu mladých manželov, poznačeného žiarlivosťou. Mladá žena pod vplyvom života v divadle u svojej svokry, slávnej tragédky, Madame Alexandry, prehodnocuje svoj vzťah k jej synovi, svojmu manželovi. Sloboda a radosť zo života sa dostávajú do konfliktu s morálkou a prísnymi zásadami. Režisér Ľ. Vajdička vo svojej prvej réžii v Štátnom divadle vytvoril vysoko kultivovanú inscenáciu, kde dominuje silný text podporený kvalitnými hereckými výkonmi celého súboru. V hlavnej úlohe Madame Alexandry sa vyznamenala Beáta Drotárová, ktorej okrúhle životné jubileum si pripomenulo divadlo aj touto hrou. Inscenácia je určená pre dospelého diváka.



3.1.3. Opera Štátneho divadla Košice

Opera ŠD Košice uviedla v roku 2011 dve premiéry. Prvou bolo uvedenie dvoch jednoaktoviek, *E. W. Ferrari Zuzankino tajomstvo* a *M. Ravel Španielska hodinka*, v réžii Achima

Thorwalda a hudobnom naštudovaní Igora Dohovič. **Druhou** bol **Nabucco G. Verdiho** v réži Václava Věžníka a hudobnom naštudovaní Jakuba Žídeka.

V sledovanom období u nás účinkovalo viacero slovenských aj zahraničných umelcov.

Zo Slovenska: Šimon Svitok, Filip Tůma, Slavomír Benko, Helena Horváthová, Elena Kušnierová (Čardášová princezná), Peter Kellner, Lenka Máčíková, Katarína Polakovičová (Figarova svadba), Tomáš Sorokáč, Igor Kucer, Slavomíra Dubanová-Maggioni, Katarína Krčmárová (Čarovná flauta), Róbert Remeselník (Barbier zo Sevilly), Martin Gurbaľ (Španielska hodinka), Peter Berger (La Traviata), Ondrej Mráz (Faust a Margaréta, Predaná nevesta, Maškarný bál, Rusalka), Peter Mikuláš (Rusalka), Miroslav Dvorský (Carmen), Martin Malachovský (Figarova svadba, Carmen), Gabriela Hübnetrová (Madama Butterfly, Carmen), Miriam Maťašová (Carmen, Predaná nevesta), Zdenko Vislocký (Carmen, Španielska hodinka, Nabucco), Ivan Zvarík (Polepetko, Španielska hodinka, Predaná nevesta, Maškarný bál, Barbier zo Sevilly, Figarova Svadba), Jozef Brindzák (Carmen), Juraj Hollý (Predaná nevesta), Ján Babjak (Nabucco), Gustáv Beláček, Lucia di Lammermoor, Nabucco), Katarína Kubovičová (Carmen), Denisa Hamarová, Miriam Maťašová (Carmen).

Zo zahraničia : Jana Sýkorová, Roman Janál (Carmen), Simona Mrázová, Blanka Jílková, Jiří Brückler, Stepan Drobit (Figarova svadba), Eva Dřízgová-Jirušová, Zoltán Korda (Madama Butterfly), Rafael Alvarez, Jakub Pustina (Faust as Margaréta), Abramo Rosalen (Madama Butterfly, Čarovná flauta), Jana Sibera (Čarovná flauta), Richard Novák (Rusalka), Elena Shvyreva (Maškarný bál, Rusalka), Veronika Holbová (Figarova svadba, Španielska hodinka, Rusalka), Ludovic Kendi (Figarova svadba, La Traviata, Barbier zo Sevilly, Nabucco). Magda Málková, Sándor Árpád, Richard Haan, Louise Hudson, Václava Krejčí-Hosková (Nabucco), Eliška Weissová (Maškarný bál).

Okrem interného dirigenta Igora Dohoviča, dirigovali aj hosťujúci dirigenti Paolo Gatto, Karol Kevický, Jakub Žídek a Zbyněk Müller.

V roku 2011 sme absolvovali jeden zahraničný zájazd na Medzinárodný operný festival v Soproni (Maďarsko). 8.7.2011 sme sa predstavili operou W.A.Mozarta Figarova svadba a 9.7.2011 sme uviedli ďalšiu Mozartovu operu Čarovná flauta.

V auguste 2011 došlo k personálnej zmene na poste umeleckého šéfa opery, Paola Gatta vystriedal Karol Kevický. Od septembra bolo vytvorené nové miesto dramaturgie opery, ktoré zastáva Linda Keprtová.



Zuzankino tajomstvo

**Premiéry Opery Štátneho divadla
Košice v roku 2011**



E. Wolf – Ferrari: ZUZANKINO TAJOMSTVO, M. Ravel: ŠPANIELSKA HODINKA

Hudobné naštudovanie: Igor Dohovič

Réžia a scéna: Achim Thorwald

Kostýmy: Danica Hanáková

Choreografia: Oleksandr Khablo

Premiéra: 25. februára 2011

Počet repríz: 6

Opera ŠD Košice siahla po 2 operných jednoaktovkách pre nášho diváka dosť neznámym. Ravelova Španielska hodinka už v Košiciach zaznela, ale v prípade Ferrariho Zuzankinho tajomstva ide o prvé uvedenie tohto titulu v histórii nášho divadla. Hudobne ich naštudoval Igor Dohovič, réžie sa ujal nemecký režisér Joachim Thorwald, ktorý je aj autorom scény, kostýmy vytvorila Danica Hanáková a choreografie sa ujal Oleksander Khablo. V Zuzankinom tajomstve účinkovali len naši interní umelci : Michaela Várady, Janette Zsigová a Marián Lukáč, v Španielskej hodinke popri našich umelcoch : Tatiana Paľovčíková, Jaroslav Dvorský, Marek Gurbaľ, Ján Rusko, aj hostia : Veronika Holbová, Ludovic Kendi, Martin Gurbaľ a Ivan Zvarík.



Giuseppe Verdi: NABUCCO

Hudobné naštudovanie: Jakub Žídek

Réžia: Václav Věžník

Scéna: Jaroslav Milfajt

Kostýmy: Danica Hanáková

Choreografia: Oleksander Khablo

Premiéra: 21. októbra 2011

Počet repríz: 9

K naštudovaniu opery G. Verdiho Nabucco sme pristúpili najmä na žiadosť našich divákov. Táto opera patrí k najobľúbenejším a najnavštevovanejším operám vôbec. Hudobne ju naštudoval hosťujúci dirigent Jakub Žídek, réžia sa ujal Václav Věžník, scénu navrhol Jaroslav Milfajt, kostýmy Danica Hanáková a choreografom bol Oleksander Khablo. Z interných sólistov účinkovali, Tatiana Paľovčíková, Jaroslav Dvorský, Gabriela Hübnerová, Viera Kállayová, Lucia Knoteková, Janette Zsigová, Anton Baculík, József Havasi, Marek Gurbaľ. Okrem domácich účinkovali aj hostia, Richard Haan, Ludovic Kendi, Magda Málková, Louise Hudson, Árpád Sándor, Gustáv Beláček, Ján Babjak a Zdenko Vislocký.



Ukazovateľ	2010	2011	Index
počet divadelných hier v repertoári	49	55	112,24
z toho: premiéry	9	7	77,78
počet odohraných predstavení spolu	410	366	89,27
počet miest v hľadisku na predstaveniach spolu	140 797	134 097	95,24
- opera	28 236	29 153	103,25
- činohra	81 179	79 735	98,22
- balet	31 382	25 209	80,33
počet návštevníkov na predstaveniach spolu	100 292	94 336	94,06
- opera	20 726	17 953	86,62
- činohra	59 303	61 714	104,06
- balet	20 263	14 669	72,39
tržby zo vstupného	341 584,56	389 305,16	113,97
- opera	79 283,80	113 842,90	143,58
- činohra	200 396,71	210 670,88	105,13
- balet	61 904,05	62 525,88	101,00

Vydavateľská činnosť

V priebehu roka 2010 bolo vydaných 5 čísel pravidelného dvojmesačníka ŠD Košice pod názvom **SUFLÉR**, ktorý sa stretáva s pozitívnym ohlasom u divákov. Cieľom je informovať publikum o aktivitách realizovaných aj pripravovaných projektoch. Divadelné noviny vychádzajú v pravidelnom náklade 5 000 kusov.

V priebehu roka sa vydávali programové bulletiny k jednotlivým premiéram, plagáty, letáky a iné propagačné materiály divadla. Celkovo bolo vydaných:

- 4 bulletiny činoherných inscenácií,
- 2 bulletiny operných predstavení

V závere roka vydalo Štátne divadlo Košice novú propagačnú publikáciu zameranú na obdobie od otvorenia Historickej budovy ŠD Košice po rekonštrukcii v roku 1994. Publikácia vyšla v náklade 2 500 kusov a bude slúžiť na propagáciu divadla doma aj v zahraničí. Vydanie propagačnej publikácie bolo nevyhnutné z dôvodu absencie všeobecných propagačných a reklamných materiálov o ŠD Košice.

Prevádzkové činnosti

Pre zabezpečenie hlavných činností a svojho poslania, zabezpečovalo ŠD Košice aj činnosti:

- výrobné (výroba a oprava scénických a kostýmových výprav),
- technické (facility manažment, preprava a obstarávanie tovarov),
- marketingové (predaj vstupeniek, propagácia, reklama a sponzoring),
- ekonomické (rozpočtovanie, financovanie, účtovníctvo, mzdová a personálna agenda),
- administratívne (evidencia a správa majetku, informatika).

Plnenie výkonov

Ukazovateľ	rok 2010	rok 2011	rozdiel za rok
------------	----------	----------	----------------

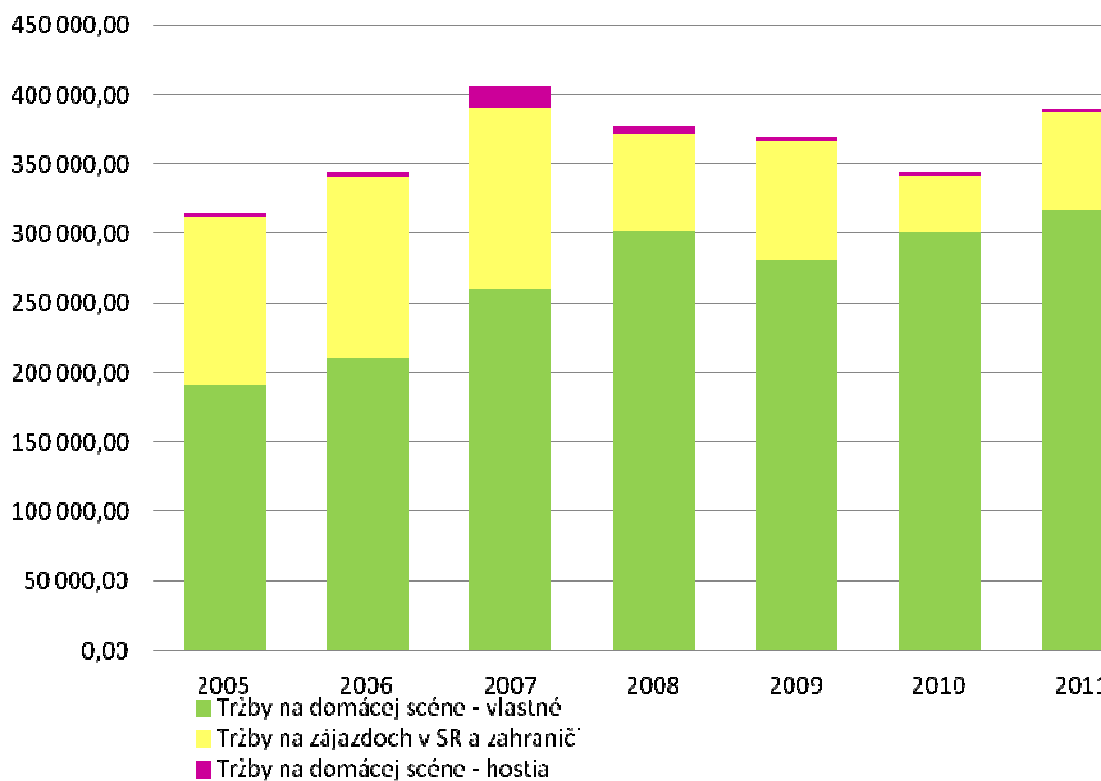
a	(1)		(2) - (1)
Premiéry	10	7	- 3
Opera HB	2	2	0
Balet HB	2	1	-1
Činohra HB	2	2	0
Činohra MS	4	2	-2
Predstavenia	369	338	0
Opera HB	63	63	6
Balet HB	52	49	- 3
Činohra HB	121	134	13
Činohra MS	133	92	- 41
Návštevníci	84 908	84 746	- 162
Opera HB	17 367	16 653	- 714
Balet HB	11 813	11 069	- 744
Činohra HB	41 704	46 161	4 457
Činohra MS	14 024	10 856	- 3 168
Tržby z predstavení	301 034,84	316 398,97	15 364,13
Opera HB	76 725,90	83 442,90	6 717,00
Balet HB	35 127,05	33 833,57	- 1 293,48
Činohra HB	146 973,45	165 946,15	18 972,70
Činohra MS	42 208,44	33 176,35	- 9 032,09
Využitie hľadiska v %	68,28	68,65	0,37
Opera HB	70,58	59,94	-10,64
Balet HB	51,51	51,22	-0,29
Činohra HB	73,77	78,19	4,42
Činohra MS	68,59	72,36	3,77

Poznámky: HB – historická budova, MS – malá scéna, konverzný kurz 1,00 EUR = 30,1260 SKK

Štruktúra dosiahnutých tržieb

Ukazovateľ	Opera	Balet	Činohra	ŠD spolu
Tržby z predstavení na domácej scéne	83442,90	33 833,57	199122,50	316 398,97
Tržby na tuzemských zájazdoch	400	19 192,31	11548,38	31 140,69
Tržby na zahraničných zájazdoch	30 000	9 500	0	39 500
Tržby z predstavení na domácej scéne - hostia	1 538,75	489,75	0	2 265,50
Tržby - celkom	115381,65	63 015,63	210670,88	389305,16

Tržby za divadelné predstavenia



Ukazovateľ	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Tržby na domácej scéne - vlastné	191 337,28	210 862,84	260 393,45	301 618,44	280 792,11	301 034,84	316 398,97
Tržby na zájazdoch v SR a zahraničí	120 742,12	129 509,83	129 624,58	70 489,38	85 584,56	40 549,72	70 640,69
Tržby na domácej scéne - hostia	3 033,03	3 461,10	16 135,50	5 180,08	2 753,35	2 924,8	2 265,50
Tržby - celkom	315 112,43	343 833,76	406 153,52	377 287,89	369 130,02	344 509,36	389 305,16

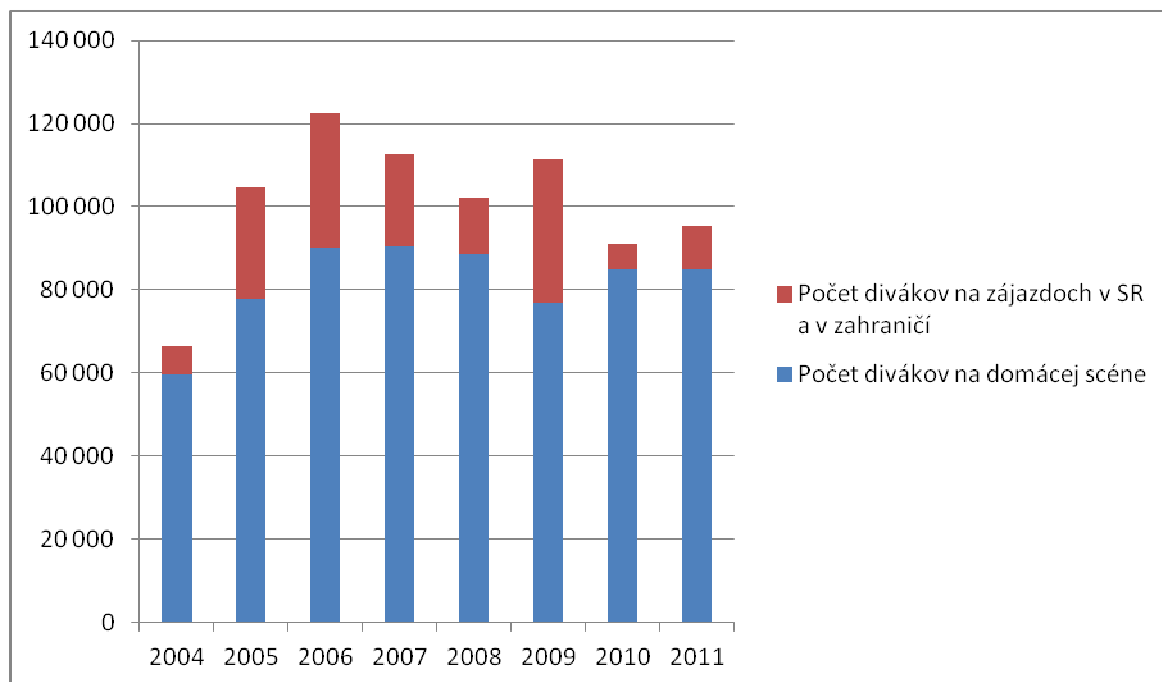
Poznámka: konverzný kurz 1,00 EUR = 30,1260 SKK

Tržby za predstavenia ŠD Košice na domácej scéne boli na úrovni viac ako 316 tis. EUR za 338 predstavení. V porovnaní s rokom 2010 došlo k nárastu **tržby za vlastné predstavenia na domácej scéne o 5,1%**, napriek nižšiemu počtu odohratých predstavení. V tržbách za predstavenia sú zahrnuté aj kultúrne poukazy vo finančnom objeme **62 407 EUR**.

Podarilo sa zvýšiť aj tržby za hostovania v SR a zahraničí.

Najpozitívnejší vývoj je dosiahnutý v celkových tržbách organizácie za divadelné predstavenia, ktoré v porovnaní s rokom 2010 vzrástli o 13 percent a dosiahli úroveň 390 tis. EUR.

Počet návštevníkov divadelných predstavení

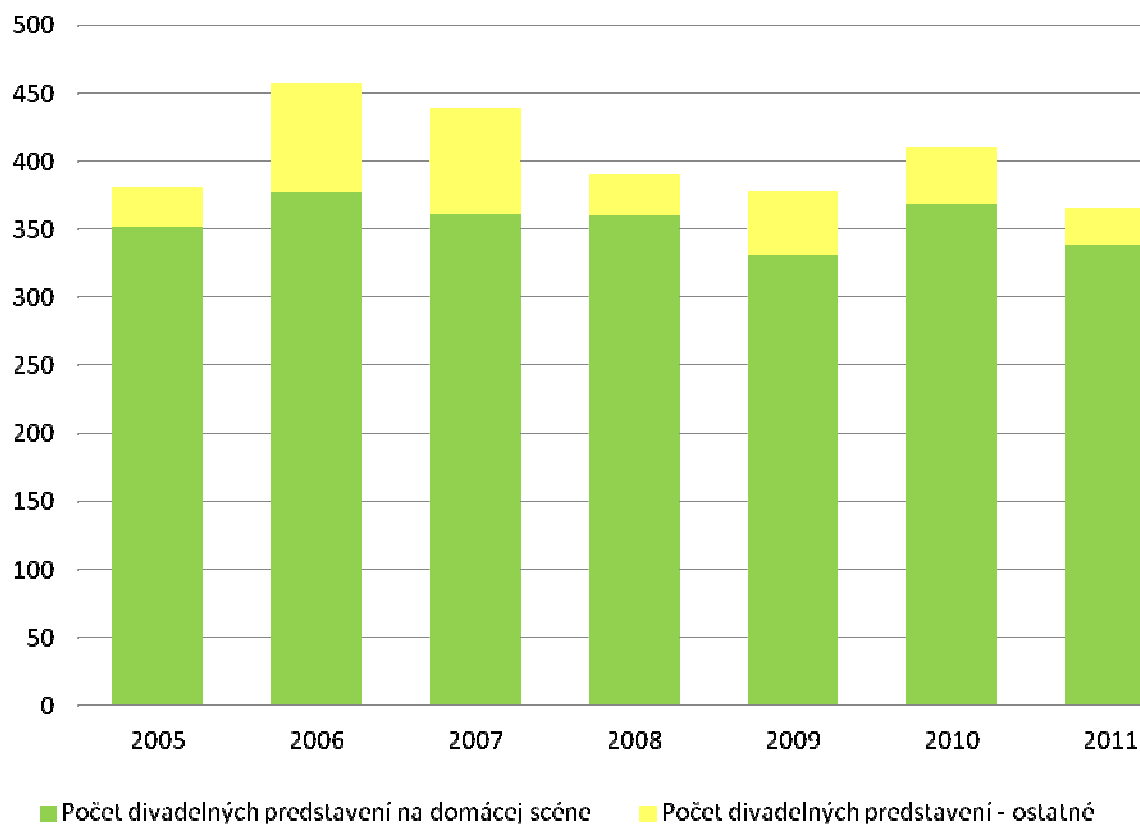


Ukazovateľ	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Počet divákov na domácjej scéne - vlastné	59 557	77 658	90 094	90 342	88 431	76 852	84 908	84 746
Počet divákov na zájazdoch v SR a zahraničí	6 800	27 090	32 350	22 150	13 834	34 409	6 081	10 657
Počet divákov - celkom	66 357	104 748	122 444	112 492	102 265	111 261	90 989	95 403

Počet divákov na domácjej scéne v roku 2011 zaznamenal minimálny pokles v porovnaní s rokom 2010 aj napriek výrazne menšiemu počtu odohratých predstavení. Celkový počet návštevníkov na domácjej scéne a hosťovaniach stúpol na viac ako **95 tisíc**, čo bolo spôsobené najmä vyšším počtom návštevníkov na vystúpeniach súborov ŠD Košice na hosťovaniach v SR a v zahraničí.

Mesačne sú zasielané štatistiky návštevnosti na **portál register kultúry**, ktorého cieľom je umožniť verejnosti prostredníctvom jediného centrálného informačného bodu on-line prístup k informáciám o kultúrnom dedičstve, kultúrnych aktivitách a poskytovaných službách v kultúre vrátane autorizovaného prístupu k distribuovaným databázam centrálnych kultúrnych inštitúcií Ministerstva kultúry SR.

Počet divadelných predstavení



Ukazovateľ	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Počet divad. predstavení na domácej scéne	352	377	361	360	331	369	338
Počet divadelných predstavení - ostatné	29	80	78	30	47	41	28
Počet predstavení - celkom	381	457	439	390	378	410	366

Na domácej scéne ŠD Košice odohralo v roku 2011 celkove 338 divadelných predstavení. V rámci týchto predstavení bolo ponúknutých k predaju 123 440 miest. Všetky tieto predstavenia navštívilo 84 746 divákov. **Tým sa dosiahla 68,65% využiteľnosť kapacity divadla.** Keď sa zohľadní skutočnosť, že v historickej budove sa 166 miest z celkovej kapacity 555 miest nachádza na Galérii, odkiaľ je výrazne znížená hodnota kultúrneho zážitku, je možné konštatovať vysokú využiteľnosť kapacity divadla.

Rozpočet organizácie – plnenie záväzných ukazovateľov a limitov štátneho rozpočtu a hospodárenie organizácie , vrátane informácie o vykonaných rozpočtových opatreniach

3.2.1. Plnenie ukazovateľov

a) Prevádzkové dotácie

- **Rozpis záväzných ukazovateľov** štátneho rozpočtu a orientačných ukazovateľov na rok 2011 pre ŠD Košice bol zaslaný listom č. MK-318/2011-103/319 zo dňa 21. 2. 2011 nasledovne:

Bežné výdavky celkom (600) **3 820 000,00 EUR**
 Program: O8S Tvorba, šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt
 Prvok: O8S0101 Divadlá a divadelná činnosť
 Z toho:
 Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania **1 878 128,00 EUR**

Orientačný ukazovateľ

Priemerný prepočítaný evidenčný stav zamestnancov: **314,0**

- **Rozpočtovým opatrením č. 1** bola vykonaná zmena záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2011 a to listom č. MK – 318/2011-103/7081 zo dňa 12.5.2011:

Prvok: O8T0103 Podpora kultúrnych aktivít RO a PO (630) **+ 50 000,00 EUR**
 „Rozvoj novej produkcie“

- **Rozpočtovým opatrením č. 2** bola vykonaná zmena záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2011 a to listom č. MK – 318/2011-103/14547 zo dňa 7.12.2011:

Prvok: O8S0101 Divadlá a divadelná činnosť
 z kategórie 630 – Tovary a služby **- 70 000,00 EUR**
 do kategórie 610 – Mzdy, platy, služobné príjmy **+ 70 000,00 EUR**

- **Rozpočtovým opatrením č. 3** bola vykonaná zmena záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2011 a to listom č. MK – 318/2011-103/18005 zo dňa 27.12.2011:

Prvok: O8S0101 Divadlá a divadelná činnosť
 Bežné výdavky celkom (600) **+ 62 407,00 EUR**
 - z toho: Tovary a služby (630) **+ 62 407,00 EUR**

Týmto rozpočtovým opatrením sa pre ŠD Košice zabezpečili bežné výdavky v súvislosti so zúčtovaním vyzbieraných kultúrnych poukazov nahlásených k 20.11.2011.

Po premietnutí všetkých úprav v rozpočte plnenie záväzných ukazovateľov organizácie k 31. 12. 2011 je nasledovné (v eurách):

	Rozpočet	Skutočnosť
Záväzný ukazovateľ – Príspevok od zriaďovateľa	3 932 407,00	3 870 000,00
Prvok O8S0101 (600)	3 882 407,00	3 820 000,00
Z toho:		
- mzdy, platy, služobné príjmy (610)	1 948 128,00	1 948 128,00
Orientačný ukazovateľ:		
- priemerný prepočítaný stav zamestnancov	314	291,6
Záväzný ukazovateľ – Prioritné projekty		
Prvok O8T0103 (630)	50 000,00	50 000,00

ŠD Košice k 31. 12. 2011 postupovalo podľa plánu činnosti roka 2011. Finančné prostriedky boli čerpané v zmysle ich účelových určení. Úpravy rozpočtu vykonané v roku 2011 sú v súlade s jednotlivými rozpočtovými opatreniami MK SR. „Interné úpravy“ rozpočtu vykonané ŠD Košice vychádzajú z prevádzkovo-technických potrieb organizácie podľa ich aktuálneho stavu.

Z prvku 08S0101 (600) finančné prostriedky v sume 62 407,00 EUR budú predmetom čerpania v roku 2012. Tieto boli schválené rozpočtovým opatrením zo dňa 27.12.2011 a podľa § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov boli presunuté do roku 2012.

b) Dotácie na investície

Štátnemu divadlu Košice dotácie na investície v roku 2011 schválené neboli.

3.2.2. Rozbor nákladov

PREHĽAD O ŠTRUKTÚRE NÁKLADOV K 31.12.2011

v eurách

UKAZOVATEĽ	Štátne divadlo Košice					
	Schválený rozpočet na rok 2011	Upravený rozpočet k 31.12.2011	Skutočnosť k k 31.12.2011	inde x 3 : 2	Podnik. činnosť skutočnosť	
					31.12. 2010	31.12. 2011
	1	2	3	4	5	6
501 Spotreba materiálu	161 645	292 215,00	307 102,44	1,05	0	0
502 + 503 Spotreba energie	275 588	235 512,00	233 942,31	0,99	0	0
504 Predaný tovar	4920	5 200,00	4 191,18	0,81	0	0
50 Spotrebované nákupy spolu	442 153	532 927,00	545 235,93	1,02	0	0
511 Opravy a udržovanie	213 846	106 455,00	131 294,20	1,23	0	0
512 Cestovné	6 500	48 917,00	52 826,36	1,08	0	0
513 Náklady na reprezentáciu	8000	7 000,00	7 002,37	1,00	0	0
518 Ostatné služby	472 648	640 689,84	514 233,90	0,80	0	0
51 Služby spolu	700 994	803 061,84	705 356,83	0,88	0	0
521 Mzdové náklady	2 072 404	2 262 893,50	2 218 199,03	0,98	0	0
524 Zákonné sociálne poistenie	694 598	739 235,50	738 810,75	1,00	0	0
525 Ost. soc. poist. - DDP	14 500	11 000,00	10 891,29	0,99	0	0
527 Zákonné sociálne náklady	143 855	135 558,00	127 849,72	0,94	0	0
528 Ostatné sociálne náklady	0	0,00	0,00	0,00	0	0
52 Osobné náklady spolu	2 925 357	3 148 687,00	3 095 750,79	0,98	0	0
531 Daň z motorových vozidiel	0	0,00	0,00		0	0
532 Daň z nehnuteľností	10000	10 596,00	8 154,95	0,77	0	0
538 Ostatné dane a poplatky	9673	3 969,00	4 102,95	1,03	0	0
53 Dane a poplatky	19 673	14 565,00	12 257,90	0,84	0	0
541 Zostat. cena predaného DÍNH a DHM	0	0,00	17 076,09		0	0
542 Predaný materiál	0	0,00	0,00		0	0
544 Zmluvné pokuty,penále a úroky z omešk.	0	0,00	0,00		0	0

UKAZOVATEĽ	Štátne divadlo Košice					
	Schválený rozpočet na rok 2011	Upravený rozpočet k 31.12.2011	Skutočnosť k 31.12.2011	inde x 3 : 2	Podnik. činnosť skutočnosť	
	1	2	3	4	31.12. 2010	31.12. 2011
545 Ostat. pokuty, penále a úroky z omešk.	0	0,00	0,00		0	0
546 Odpis pohľadávky	0	0,00	5 292,28		0	0
548 Ost.náklady na prevádzkovú činnosť	11087	8 571,00	58 768,00	6,86	0	0
549 Manká a škody (v r. 2007 účet 548)	0	0,00	0,00		0	0
54 Ostatné náklady na prev. činnosť spolu	11 087	8 571,00	81 136,37	9,47	0	0
551 Odpisy DIHM a DINM	0	0,00	124 535,10		0	0
552 Tvorba zák. rezerv z prev. činnosti			27 914,23		0	0
553 Tvorba ost. rezerv z prev. činnosti			0,00		0	0
557 Tvorba zák. opr. pol. z prev. činnosti			0,00		0	0
558 Tvorba ost. opr. pol. z prev. činnosti			0,00		0	0
562 Úroky			0,00		0	0
563 Kurzové straty (v r. 2007 účet 545)			166,73		0	0
568 Ostat.finanč. náklady (v r. 2007 ú. 549)	80	220	218,88		0	0
56 Finančné náklady	80	220	385,61	1,75	0	0
57 Mimoriadne náklady					0	0
591 Splatná daň z príjmov			47 639,40		0	0
Náklady spolu	4 099 344	4 508 031,84	4 640 212,16	1,03	0	0
6xx Výnosy z vl. činnosti, vrátane 687,688	279 344	575 624,84	836 989,67	1,45	0	0
681 Výnosy z bež. transferov zo ŠR	3 820 000	3 932 407,00	3 910 528,00	0,99	0	0
682 Výnosy z kap. transfer. zo ŠR	0	0,00	51 639,00		0	0
Bežné transfery (prís. na činnosť)	3 820 000	3 932 407,00	3 932 407,00	1,00	0	0
Výnosy spolu (vrátane bež.transf.)	4 099 344	4 508 031,84	4 799 156,67	1,06	0	0
ZISK (+) STRATA (-)	0	0	158 944,51		0	0

- Spotrebované nákupy (50)

Čerpanie v tejto skupine nákladov je vo výške 545 235,93 EUR.



Vtáčatko (Colombe)

V spotrebe materiálu (501) vo výške 307 102,44, v rámci spotreby materiálu najväčšie položky predstavujú v eurách:

▪ Divadelné výpravy	131 786,69
▪ Údržbársky materiál	27 118,76
▪ Elektromateriál	20 054,23
▪ Orchester - materiál	16 282,47
▪ Kancelárske potreby	7 717,11
▪ Čistiace a hygienické potreby	8 385,28
▪ Tlačivá, plagáty	7 323,52
▪ Knihy, časopisy, noviny	1 015,02
▪ Pracovné odevy, obuv – OPP	3 337,79
▪ PHM, oleje, mazadlá	8 900,77
▪ Doprava – náhradné súčiastky	835,01
▪ Kvety	1 182,75
▪ Šminky a vlásenkárske potreby	1 654,04
▪ Rekvizity	1 856,02
▪ Baletná obuv	17 471,96
▪ Bulletin, propagácia, vyradenie	3 847,26
▪ Drobný hmotný majetok	47 358,36
▪ Ostatné menej významné položky	978,40

Opravy a udržiavanie (511) v sume 131 294,20 EUR zahŕňa nasledovné položky:

▪ Doprava – servis a údržba	4 648,90
▪ Údržba prevádzkových strojov, prístrojov	41 650,95
▪ Údržba hudobných nástrojov	10 027,09
▪ Údržba budov, priestorov, objektov	74 548,36
▪ Ostatné menej významné položky	418,90

Položka „údržba prevádzkových strojov, prístrojov“ obsahuje najmä opravu výťahov, kopírovacieho stroja, opravu ústredne EPS, vzduchotechniky. Položka „údržba budov, priestorov, objektov“ zahŕňa najmä opravu vodovodu, výmenu okien a dverí v energobloku; výmenu poškodeného vodovodného potrubia v historickej budove, výmenu vchodových dverí, maľovanie, opravu podláh a stien v historickej budove; výmenu a montáž žalúzií v energobloku a v historickej budove, výmenu vodovodného potrubia, opravy elektrického zariadenia, opravu vonkajšej plochy pred garážami, výmenu dažďových žľabov v objektoch na Južnej triede č. 60 a pod.

Cestovné (512):

Cestovné náklady (512) k 31. 12. 2011 vo výške 52 826,36 EUR sa čerpali podľa plánu pracovných ciest. Zahraničné pracovné cesty hradené zo štátneho rozpočtu súviseli s riešením opravy hudobných nástrojov a s pracovným rokovaním ohľadom dodávky zariadenia javiska a hľadiska v súvislosti s pripravovanou rekonštrukciou budovy Malej scény ŠD Košice. Umelecké hostovanie zboru opery v predstavení opery Ferenc Liszta – Don Sanche bolo plne hradené pozývajúcou stranou. Ďalšie výdavky na zahraničné pracovné cesty vznikali v rámci zabezpečenia projektu „Vytvorenie súčasných divadelných predstavení Štátnym divadlom Košice a Národným divadlom Miskolc, organizovanie miestnych predstavení v regiónoch v jubilejnom desiatom roku ich spolupráce“ s registračným číslom HUSK 0901/1.7.1/0105 v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika 2007-2013. Hostovanie umeleckých súborov v zahraničí boli plne hradené pozývajúcou stranou (hostovanie opery – Maďarsko, Sopron; hostovanie baletu – Poľsko, Tarnow, Rzeszów).

Náklady na reprezentáciu (513) v sume 7 002,37 EUR sú prevažne spojené so zabezpečovaním a propagáciou jednotlivých divadelných predstavení, ich čerpanie je v súlade s plánom činnosti organizácie.

Ostatné služby (518) v celkovej výške 514 233,90 EUR obsahujú nasledovné položky:

▪ Spojovacie siete	16 806,34
▪ Prepravné a prenájom dopr. prostr.	14 953,74
▪ Nájom bytov zamestnanci	18 361,98
▪ Prenájom strojov, prístrojov, zar.	2 949,44
▪ Prenájom hudobného materiálu	8 798,17
▪ Školenia, kurzy, semináre	4 709,80
▪ Propagácia, inzercia	9 076,03
▪ Odvoz odpadu, prenájom kontajnera	4 586,10
▪ Revízie a kontroly	11 369,28
▪ Verejné obstarávanie, výber dod.	1 000,00
▪ Pomocné práce	1 847,27
▪ Chemické čistenie	1 184,84
▪ BOZ a PO	1 593,24
▪ Prevádzkovanie EPS	2 716,86
▪ Notárske a právnické služby, exekúcie	7 210,54
▪ Štúdie, expertízy, posudky	1 258,12
▪ Prevádzkové honoráre	47 316,34
▪ Autorské honoráre – hostovanie	191 449,99
▪ Licencie - autorské honoráre	94 836,24
▪ Naturálne plnenie	6 093,38
▪ Zmluvy o hosť. – naštudovanie	27 112,00
▪ Platby zdravotníckym zariadeniam	7 235,53
▪ Ostatné služby všeobecné	13 368,34
▪ Nehmotný majetok	3 922,96
▪ Stočné	10 297,21
▪ Sprostredkovanie	1 982,60
▪ Iné menej významné položky	2 197,56

Prepravné služby obsahujú náklady na zabezpečenie umeleckých zájazdov divadla, t.j. hostovaní na cudzích scénach, či už tuzemských alebo zahraničných.

Osobné náklady (52), v tom:

V rozpise rozpočtu na rok 2011 Štátne divadlo Košice malo v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi znížený mzdový fond. Rozpísaný objem finančných prostriedkov na mzdy a platy v rozpočte roka 2011 bol určený na priemerný prepočítaný stav zamestnancov v počte 314. Štátne divadlo Košice v roku 2011 zaviedlo síce úsporné opatrenia v oblasti zamestnanosti divadla, avšak priemerný prepočítaný evidenčný stav zamestnancov k 31.12. 2011 v počte 291,6 je aj dôsledkom pohybu pracovných síl. Nízke mzdy nie sú pre zamestnancov stimulujúce a tým dochádza k odchodu najmä umeleckých zamestnancov. Do roku 2008 bol stanovený priemerný prepočítaný stav zamestnancov len 275. Na základe auditu tento stav bol upravený na 314, pri tom istom mzdovom objeme. Tento dlhotrvajúci problém v mzdovej oblasti sme riešili v spolupráci so sekciou ekonomiky MK SR. Priemerná mzda na jedného zamestnanca k 31.12.2012 bola vo výške 627 EUR.

Zákonné sociálne náklady (527) vo výške 127 849,72 EUR obsahujú:

▪ Stravovanie	100 882,65
▪ Prídely do sociálneho fondu	20 374,07
▪ Odchodné	1 533,60
▪ Náhrada príjmov za dočasnú PN	5 059,40

Dane a poplatky (53) k 31. 12. 2011

V tejto položke tvorí najvýznamnejší náklad daň z nehnuteľnosti vo výške 8 154,95 EUR a poplatok za komunálny odpad vo výške 3 333,92 EUR.

Ostatné náklady (54)

Čerpanie ostatných nákladov k 31. 12. 2011 je vo výške 81 136,37. Najväčšou položkou ostatných nákladov sú ostatné náklady na prevádzkovú činnosť, najmä položka „vysporiadanie DPH koeficientom“, ktorá vyplýva z účtovania vysporiadania DPH s koeficientom (v pláne sú uvedené pri nákladových položkách, s ktorými priamo súvisia, a samostatne tieto náklady nemôžu byť plánované). Zaúčtovanie vysporiadania DPH na účtovnú skupinu 54 umožňuje vysporiadanie DPH k 30. 12. daného roka, zároveň spôsobuje skreslenie a nedodržanie ostatných účtovných skupín a tým aj rozdiely medzi plánom a skutočnosťou.

Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť, spolu 58 768,00 EUR (548):

▪ poistné dopravných prostriedkov	5 583,04
▪ naturálny príjem – frakovné	3 343,19
▪ poistenie nákladu	1 094,87
▪ členské príspevky	100,00
▪ vysporiadanie DPH s koeficientom	48 646,90

Majetok Štátneho divadla Košice okrem dopravných prostriedkov je poistený v rámci poistnej zmluvy Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.

Odpisy HIM a NIM (551)

Účtovné odpisy DHM a DNHM k 31. 12. 2011 boli vypočítané v zmysle odpisového plánu organizácie a boli zaúčtované podľa zdrojov financovania obstaraného majetku.

Finančné náklady (56)

Finančné náklady obsahujú poplatky banke a zrážkovú daň z úrokov a kurzové straty.



Vtáčatko (Colombe)

Analýza nákladov na prevádzku budov

ŠD Košice spravuje nasledovné budovy:

- Historická budova divadla, Hlavná 1, divadelný a zamestnanecký bufet v prenájme
- Energoblok, budova riaditeľstva a skúšobne, Hlavná 58,
- Južná trieda 60 – výrobné dielne , sklady, doprava
- Františkánska 1 – bývalá baletná sála, časť budovy v prenájme
- Malá scéna – Hlavná 76, kaviareň v prenájme

V rámci nákladov na prevádzku budov najvýznamnejšie položky sú (v eurách):

▪ Náklady na energiu	233 942,31
▪ Stočné	10 297,21
▪ Náklady na údržbu	102 232,97
▪ Odvoz odpadu a poplatok za odpad	7 920,02
▪ Prevádzkovanie EPS	2 716,86
▪ Revízie a kontroly	11 366,28
▪ Daň z nehnuteľností	8 154,95
▪ <u>Ostatné náklady na prevádzku</u>	<u>306 590,66</u>
▪ Spolu náklady na budovy:	703 165,70

V nákladoch na údržbu je zahrnutý aj materiál na údržbu a elektromateriál. Ostatné náklady na prevádzku budov obsahujú čistiace potreby, osobné náklady zamestnancov správy budov a náklad - vysporiadanie DPH koeficientom.



Onegin

3.2.3. Hodnotenie dosiahnutých vlastných výnosov

PREHĽAD O ŠTRUKTÚRE TRŽIEB K 31.12.2011

UKAZOVATEĽ		Štátne divadlo Košice					
		Schválený rozpočet na rok 2010	Upravený rozpočet k 31.12.2011	Skutočnosť k 31.12.2011	Index 3:2	Podnik. činnosť skutočnosť	
		1	2	3	4	31.12. 10	31.12. 11
602 Tržby z predaja služ.		259 144	488 500,00	504 031,36	1,03		
v tom:	* vlastné predstavenia a koncerty	150 000	251 000,00	253 991,97	1,01		
	* predstavenia cudzích divadiel	0	0,00	2 265,50	0,00		
	* tržby zo zájazdov	5 700	70 000,00	70 640,69	1,01		
	* tržby z prenájmu budov - zmluvné	41 744	50 000,00	51 650,03	1,03		
	* tržby z prenájmu budov - jednorázové	17 000	22 000,00	27 148,39	1,23		
	* tržby za služby spojené s nájmom	7 200	11 000,00	11 787,14	1,07		
	* tržby z prenájmu hnutelných vecí	2 500	3 500,00	2 883,76	0,82		
	* tržby z propagácie a reklamy	15 000	17 000,00	17 922,46	1,05		
	* ostatné tržby	0	41 000,00	42 085,39	1,03		
	* tržby za prefakturácie energií	20 000	20 000,00	20 562,57	1,03		
	* ostatné zdaniteľné tržby	0	3 000,00	3 093,46	1,03		
604 Tržby za tovar (bulletiny)		7 000	7 000,00	7 094,00	1,01		
621 Aktivácia mat. a tovaru		0	0,00	0,00			
622 Aktivácia vnútroorganizač. služieb		0	0,00	0,00			
624 Aktivácia DIHM		0	0,00	0,00			
641 Tržby z predaja DIHM a DINM		0	0,00	267 500,00			
642 Tržby z predaja materiálu		0	0,00	0,00			
644 Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania		0	0,00	42,00			
646 Výnosy z odpísaných pohľadávok		0	0,00	0,00			
648 Ostatné výnosy z prevádzkovej čin.		13 000	2 000,00	18 630,12	9,32		
652 Zúčt. zákon. rezerv z prev. čin.		0	0,00	17 686,56			
653 Zúčt. ostatných rezerv z prev. čin.		0	0,00	0,00			
658 Zúčt. opravných položiek		0	0,00	5 292,28			
662 Úroky		200	10,00	8,04	0,80		
663 Kurzové zisky		0	0,00	0,56			
672 Náhrady škôd		0	0,00	1 818,75			
685 Výnosy z BT od EU spoločenstiev		0	78 114,84	0,00			
687 Výnosy z BT od ost.subj.mimo VS		0	0,00	14 238,00			
688 Výnosy z KT ost. subj. mimo VS		0	0,00	648,00			

UKAZOVATEĽ		Štátne divadlo Košice					
		Schválený rozpočet na rok 2010	Upravený rozpočet k 31.12.2011	Skutočnosť k 31.12.2011	Index 3:2	Podnik. činnosť skutočnosť	
		1	2	3	4	31.12.10	31.12.11
Výnosy bez transferu		279 344	575 624,84	836 989,67	1,45		
681 Výnosy z bež. transferov zo ŠR		3 820 000	3 932 407,00	3 910 528,00	0,99		
682 Výnosy z kap. transferov zo ŠR		0	0,00	51 639,00			
SPOLU		4 099 344	4 508 031,84	4 799 156,67	1,06		

Skutočnosť 681 Výnosy z bežných transferov zo ŠR obsahuje použitie finančných prostriedkov roka 2010 z kultúrnych poukazov v hodnote 40 528,00 EUR.

Tržby z predaja služieb sú rozpísané v tabuľke podľa jednotlivých položiek podrobne. Tržby za vlastné predstavenia a koncerty v porovnaní s rovnakým obdobím roka 2010 vykazovali stúpajúcu tendenciu. Z tohto dôvodu sme pristúpili v priebehu roka k úprave rozpočtu. ŠD Košice vynakladá maximálne úsilie pre zvýšenie tržieb. Tie sa však bezhranične dosahovať nedajú pri znižovaní rozvoja produkcie, čo sa odráža na menšom počte premiér.

3.2.4. Hodnotenie hospodárskeho výsledku

ŠD Košice k 31. 12. 2011 dosiahlo hospodársky výsledok + 158 944,51 EUR, čo je v súlade s platnou metodikou účtovania v danom období a vyplýva z predaja budovy na Kováčskej ulici č. 39 v Košiciach.

3.2.5. Prioritné projekty a ich plnenie

a) Bežné výdavky

Rozpočtovým opatrením č. 1 bola vykonaná zmena záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2011 a to listom č. MK – 318/2011-103/7081, nasledovne:

Prvok: 08T0103 Podpora kultúrnych aktivít RO a PO (630) + 50 000,00 EUR

- „Rozvoj novej produkcie“

V návrhu perdrožených prioritných projektov na rok 2011(náš list 123/201 zo dňa 17. 2. 2011) sme uviedli opernú inšcenáciu G.Verdi: Aida s rozpočtom 85 000,00 EUR. Na základe schváleného, teda nižšieho rozpočtu projektu vo výške 50 000,00 EUR vedenie operného súboru rozhodlo zmeniť pôvodný titul a rozhodlo si vybrať taký operný titul, ktorý sa dá zrealizovať aj z menšieho objemu finančných prostriedkov. Výsledkom výberu je operná inšcenácia: G.Verdi: Nabucco s termínom premiéry dňa 21. 10. 2011. Túto skutočnosť sme oznámili na sekciu umenia a štátneho jazyka MK SR listom č. 405/2011 zo dňa 8.6.2011.

Čerpanie výdavkov na túto inšcenáciu z finančných prostriedkov z prioritných projektov 31.12.2011 bolo vo výške pridelených prostriedkov, t.j. 50 000,00 EUR.

b) Kapitálové výdavky

ŠD Košice v roku 2011 kapitálové výdavky v rámci prioritných projektov zo štátneho rozpočtu neboli poskytnuté.

3.2.6. Rozbor výdavkov podľa prvkov

▪ **Základný prvok, v ktorom organizácia realizuje svoju základnú činnosť k 31.12.2011**

Spolu za všetky zdroje							
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	720
Skutočnosť r. 2010	4 309 159,32	2 171 827,69	745 009,67	1 329 921,87	9 969,07	52 431,02	0,00
schválený rozpočet	4 099 344,00	1 987 404,00	709 098,00	1 391 842,00	11 000,00	0,00	0
upravený rozpočet	4 516 191,78	2 163 149,00	750 235,50	1 537 874,34	6 773,00	58 159,94	0
skutočnosť r. 2011	4 782 891,26	2 193 104,05	747 686,38	1 524 561,04	7 406,97	149 609,94	160 522,88
plnenie upraveného rozpočtu	105,91%	101,38%	99,66%	99,13%	109,36%	257,24%	

Rozpočtové prostriedky kapitoly							zdroj 111
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	
Skutočnosť r. 2010	3 523 279,00	1 929 805,00	729 286,95	856 026,00	8 161,05	0	0
schválený rozpočet	3 820 000,00	1 878 128,00	670 906,00	1 259 966,00	11 000,00	0	0
upravený rozpočet	3 882 407,00	1 948 128,00	723 186,00	1 204 320,00	6 773,00	0	0
skutočnosť r. 2011	3 820 000,00	1 948 128,00	723 366,10	1 141 912,90	6 593,00	0	0
plnenie upraveného rozpočtu	98,39%	100,00%	100,02%	94,82%	97,34%		

Európsky fond regionálneho rozvoja							zdroj 11S1
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	
Skutočnosť r. 2010	24 382,29	0	32,64	24 349,65	0	0	0
schválený rozpočet	0	0	0	0	0	0	0
upravený rozpočet	66 397,61	0	125,38	66 272,23	0	0	0
skutočnosť r. 2011	18 168,61	0	23,38	18 145,23			0
plnenie upraveného rozpočtu	27,36%		18,65%	27,38%			

Európsky fond regionálneho rozvoja - spolufinancovanie							Zdroj 11S2
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	
Skutočnosť r. 2010	4 302,77	0	5,76	4 297,01	0	0	0
schválený rozpočet	0	0	0	0	0	0	0
upravený rozpočet	11 717,23	0	22,12	11 695,11	0	0	0
skutočnosť r. 2011	3 206,23	0	4,12	3 202,11	0	0	0
plnenie upraveného rozpočtu	27,36%		18,63%	27,38%			

Zo štátneho rozpočtu v roku 2006 (poskytnuté v r. 2007)							Zdroj 1316
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	720
Skutočnosť r. 2010	3 400,55	0	0	0	0	3 400,55	0,00
schválený rozpočet	0	0	0	0	0	0	0
upravený rozpočet	0	0	0	0	0	0	0
skutočnosť r. 2011	251 972,88	0	0		0	91 450,00	160 522,88
plnenie upraveného rozpočtu							

Zo štátneho rozpočtu z r. 2010 (nevyčerpané prostriedky 2010)							Zdroj 131A
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	710
Skutočnosť r. 2010	0,00	0	0	0	0	0,00	0,00
schválený rozpočet	0	0	0	0	0	0	0
upravený rozpočet	0	0	0	0	0	0	0
skutočnosť r. 2011	40 528,00	0	0	40 528,00	0	0	0
plnenie upraveného rozpočtu							

Zdroje z predaja majetku							zdroj 42
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	710
Skutočnosť r. 2010	122 928,41	0	0	73 897,94	0	49 030,47	49 030,47
schválený rozpočet	0	0	0	0	0	0	0
upravený rozpočet	58 159,94	0	0	0	0	58 159,94	58 159,94
skutočnosť r. 2011	94 604,83	0	0	36 444,89	0	58 159,94	58 159,94
plnenie upraveného rozpočtu	162,66%						100,00%

Iné zdroje vyššie neuvedené							zdroj 45
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	710
Skutočnosť r. 2010	554 067,21	242 022,69	15 684,32	294 552,18	1 808,02	0	0
schválený rozpočet	279 344,00	109 276,00	38 192,00	131 876,00	0	0	0
upravený rozpočet	497 510,00	215 021,00	26 902,00	255 587,00	0,00	0	0
skutočnosť r. 2011	540 172,71	244 976,05	24 292,78	270 089,91	813,97	0	0
plnenie upraveného rozpočtu	108,58%	113,93%	90,30%	105,67%			0,00%

Vybrané mimorozpočtové prostriedky a ost. nerozp. príjmy							zdroj 72
Prvok 08S0101	celkom	610	620	630	640	710	710
Skutočnosť r. 2010	47 200,34	0	0	47 200,34	0	0	0
schválený rozpočet	0	0	0	0	0	0	0
upravený rozpočet	0	0	0	0	0	0	0
skutočnosť r. 2011	14 238,00	0	0	14 238,00	0	0	0
plnenie upraveného rozpočtu	0	0,00%	0,00%	0	0,00%	0,00%	0,00%

a) Bežné výdavky

ŠD Košice k 31. 12. 2011 postupovalo podľa plánu činnosti roka 2011. Finančné prostriedky boli čerpané v zmysle ich účelových určení. Úpravy rozpočtu vykonané v prvom polroku 2011 sú v súlade s jednotlivými rozpočtovými opatreniami MK SR. Úpravy rozpočtu vykonané ŠD Košice vychádzajú z prevádzkovo-technických potrieb organizácie podľa ich aktuálneho stavu.

b) Kapitálové výdavky

Zdroj 111 – Rozpočtové prostriedky kapitoly

ŠD Košice v roku 2011 v rámci „základnej činnosti“ nemalo kapitálové výdavky zo štátneho rozpočtu.

Zdroj 1316 – Nevýčerpané prostriedky (rok 2006) k 1.1. 2011: 251 972,88 EUR, čerpania v roku 2011:

- **91 450,00 EUR** IA č. 15 759 „Rekonštrukcia Malej scény – Hlavná 76“
V tom:
 - Prípravná a projektová dokumentácia – projektová dokumentácia na realizáciu stavby
 - Prípravná a projektová dokumentácia – realizačný projekt komplexného reštaurovania stavby
 - Prípravná a projektová dokumentácia – projektová dokumentácia interiéru v objekte ŠD Košice Malá scéna

Rekonštrukcia Malej scény ŠD Košice pod číslom investičnej akcie 15 759 sa začala realizovať v roku 2008. Z pridelených finančných prostriedkov v sume 298 745,27 EUR k 1. 1. 2011 bol zostatok na účte 251 972,88 EUR. V priebehu roka 2011 sa čerpali finančné prostriedky vo výške 91 450,00 EUR. Ostatné nevýčerpané prostriedky boli vrátené v zmysle listu MK SR MK -318/2011-100/17408 zo dňa 12.12.2011. Uvedené kapitálové finančné prostriedky boli vedené na bežnom účte č. 7000240452/8180.

Zdroj 42 – Zdroje z predaja majetku spolu 26 555,00 EUR

- **2 037,00 EUR** IA č. 26 440 „ŠD, KE – BIZHUB 223, Digitálne multifunkčné zariadenie s príslušenstvom“
- **1 755,00 EUR** IA č. 26 569 „ŠD, KE – Nákup nábytku pre kanceláriu riaditeľa ŠD KE“
Architektonické služby z finančných prostriedkov z predaja majetku
- **2 500,00 EUR** IA č. 26 504 „ŠD, KE – Svetidlo do divadelných inscenácií“
- **26 555,00 EUR** IA č. 26 472 „ŠD, KE – Volkswagen Passat Comfortline“
- **5 196,00 EUR** IA č. 26 812 „ŠD, KE – Konica Minolta bizhub 360, plnofarebné multifunkčné zariadenie“
- **2 306,00 EUR** IA č. 26891 „ŠD, KE – Rekonštrukcia kamerového systému v objekte EB“
- **4 391,00 EUR** IA č. 27 076 „ŠD, KE – nákup stmievača pre svetlá“
- **3 600,00 EUR** IA č. 27 075 „ŠD, KE – zhotovenie dizajn manuálu a kreovanie loga“
- **9 820,00 EUR** IA č. 26 207 „ŠD, KE – hudobný nástroj – lesný roh“

▪ **Prvky, v ktorých sa rozpočtujú prioritné projekty - k 31.12.2011**

Prvok 08T0103	Rozpočtové prostriedky kapitoly					zdroj 111	
	celkom	610	620	630	640	710	
Skutočnosť r. 2010	417 000,00	0	0	417 000,00	0	0	
schválený rozpočet	0	0	0	0	0	0	
upravený rozpočet	50 000,00	0	0	50 000,00	0	0	
skutočnosť r. 2011	50 000,00	0	0	50 000,00	0	0	
plnenie upraveného rozpočtu	100%	0,00%	0,00%	100%	0,00%	0,00%	

a) Bežné výdavky

Vo vyššie uvedenej tabuľke sú uvedené prioritné projekty podľa jednotlivých zdrojov a prvkov. Tabuľka obsahuje prehľad čerpania finančných prostriedkov účelovo poskytnutých na prioritné projekty v roku 2011 a to na podporu kultúrnych aktivít v sume 50 000,00 EUR (prvok 08T0103). Obsahové vymedzenie prioritných projektov je uvedené v bode **3.2.5. Prioritné projekty a ich plnenie.**

b) Kapitálové výdavky

ŠD Košice v roku 2011 nemalo poskytnuté kapitálové výdavky v rámci prioritných projektov zo štátneho rozpočtu.

4. Hodnotenie fondov organizácie

4.1. Rezervný fond

K 31. 12. 2011 ŠD Košice nemal vytvorený rezervný fond.

4.2. Sociálny fond

Stav k 1. 1. 2011:	12 401,79
Tvorba:	20 374,07
Vrátená sociálna výpomoc:	3 382,38
Použitie počas roka:	26 118,24
V tom: príspevok na stravné	21 399,35
nenávratná výpomoc	1 162,00
príspevok na cestovné	514,36
ostatné čerpanie	1 557,53
životné a pracovné jubileá	1 485,00
Zostatok k 31. 12. 2011	10 040,00

5. Podnikateľská činnosť

ŠD Košice nevykonáva podnikateľskú činnosť. Činnosti, ktoré sú predmetom podnikania v zmysle zákona o dani z príjmov sú predmetom hlavnej činnosti. V rámci týchto činností ŠD Košice patria najmä prenájom hmotného majetku a vykonávanie reklamnej činnosti (uvádzanie loga firiem v materiáloch ŠD Košice).



Čakanie na Turka

6. Zhodnotenie majetkovej pozície organizácie

- **Neobežný majetok**

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku sa nachádza v nižšie uvedenej tabuľke:

v eurách

	Obstarávacia cena					Oprávky a opravné pol.			Zostatková hodnota	
	31.12. bezprostr. predchádz. účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	31.12. bežného účtovného obdobia	31.12. bezprostr. predchádz. účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	31.12. bežného účt. obd.	31.12. bezprostr. predch. účt. obd.	31.12. bežného účt. obdobia
Štátne divadlo Košice										
Softvér	15 627				15 627	15 627	2 376			2 376
Ocenenie práva	45 395	3 600			48 995	45 395	2 989			2 989
Dlhodob.nehm.majetok spolu	61 022	3 600	0	64 622	61 022	5 365	0	5 365	5 741	3 976
Pozemky	457 229		9 560	447 669	457 229				457 229	447 669
Umelecké diela a zbierky	29 286			29 286	29 286				29 286	29 286
Stavby	10 685 065		26 473	10 658 593	10 685 065	59 645	26 473	33 172	615 877	556 232
Samost.hnut.vecí a súb.hnut.vecí	1 966 889	13 930	10 884	1 969 935	1 966 889	30 993	10 884	20 109	66 528	49 465
Dopravné prostriedky	203 955	26 555		230 510	203 955	9 716		9 716	8 311	25 150
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	3 346 945	16 855	4 396	3 359 404	3 346 945	26 332	4 396	21 936	109 933	100 456
Obstaranie dlhodob.hmot.majetku	49 552	146 010	57 340	138 222	49 552				49 552	138 222
Dlhodob.hm.majetok spolu	16 738 921	203 350	108 653	16 833 619	16 738 921	126 686	41 753	84 933	1 336 716	1 346 480
Obst.dlhodob. fin. majetku										
Dlhodobý fin.majetok spolu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Neobežný majetok spolu	16 799 943	206 950	108 653	16 898 241	16 799 943	132 051	41 753	90 298	1 342 457	1 350 456

Zoznam nehnuteľných kultúrnych pamiatok spravovaných účtovnou jednotkou

Nehnuteľná kultúrna pamiatka	Hodnota celkom
Historická budova / Inv. č. 00010 – 00018 a 00022, Hlavné námestie č. 1, Košice	7 693 669,39
Malá scéna, Hlavná 76, Košice	693 476,06
Budova na Kováčskej ul. č. 39, predaná Vklad vl. práva do katastra nehnut. 28.2.2011,	
Budova IO – Františkánska 1, Košice	14 297,53
Spolu	8 401 442,98

- **Obežný majetok**

1) Zásoby

Opravné položky k zásobám v roku 2011 vytvorené neboli.

2) Pohľadávky

Pohľadávky podľa doby splatnosti sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Pohľadávky v eurách		
	Hodnota k 31. 12. 2011 bežného účetného obdobia	Hodnota k 31. 12. 2010 bezprostredne predchádzajúceho účetného obdobia
Pohľadávky - podľa doby splatnosti		
Pohľadávky v lehote splatnosti	67 150	27 952
Pohľadávky po lehote splatnosti	59 792	65 855
Spolu	126 942	93 807
Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti		
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	68 640	28 265
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov	4500	4 500
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov	53 802	61042
Spolu	126 942	93 807



Ako sa Vám páči

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok	Opis
Odberatelia	61	68 061,04	V nižšie uvedenej tabuľke je uvedený zoznam odberateľov k 31.12.2011
Iné pohľadávky, v tom:	81	58 847,02	V tom:
Pohľadávka zamestnanci		34,98	
Vymožená pohľadávka		1 588,00	pozri nižšie uvedenú správu o priebehu súdnych a exekučných konaní /B.1.Prebiehajúce/ bod 2) ADRIA AL, s.r.o.
Nájomné		94,64	
OMEGA s.r.o.		360,09	pozri nižšie uvedenú správu o priebehu súdnych a exekučných konaní /A.2 Exekučný titul/bod 3)
Riadiaca jednotka mýta		50,00	
Projekt č. HUSK 0901/1.7.1/0105, Operačný program cezhraničnej spolupráce Maďarská republika-Slovenská republika, „Vytvorenie spoločných divadelných predstavení Štátnym divadlom Košice		56 422,35	Štátne divadlo Košice k 31.12.2011 sa nachádzalo v procese schvaľovania nákladov bežného účtovného obdobia na základe predložených dokladov na vyúčtovanie z prostriedkov ES, tieto budú preplatené v roku 2012
Pohľadávky - byty		296,96	v zmysle splátkového kalendára

V priebehu roka 2011 sme vytvárali opravnú položku k pohľadávkam vo výške 3 500 EUR v zmysle platných predpisov na faktúru č. 2772008 – Duo Production Gmb. Zníženie obsahuje odpis pohľadávok v sume 5 292,28 EUR voči firme Amano.

3) Finančný majetok

Významné zložky krátkodobého finančného majetku podľa jednotlivých položiek súvahy /v eurách/

Krátkodobý finančný majetok	Riadok súvahy	Hodnota k 31.12.2010	Prírastky +	Úbytky -	Hodnota k 31.12.2011
Pokladnica	86	1,78	464 534,39	464 533,94	2,23
Ceniny	87	3 530,44	250 798,22	252 266,20	2 062,46
Bankové účty	88	1 788 048,45	9 211 791,57	10 054 229,88	945 610,14
Spolu		1 791 580,67	9 927 124,18	10 771 030,22	947 674,83

- Časové rozlíšenie

Významné položky časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období podľa jednotlivých položiek súvahy /v eurách/

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Hodnota k 31.12.2010	Prírastky +	Úbytky -	Hodnota k 31.12.2011
Náklady budúcich období spolu z toho:	111	8 215,71	27 010,01	26 043,86	9 181,86
Poistné zam., povinné zmluvné, havarijné, nákladov, predplatné, inzercie, telef., prenájom hud. mat., plyn		7 880,01	7 743,01	7 880,01	7 743,01
Pohonné hmoty		0	16 806,46	16 806,46	0
Zúčtovateľné tantiémy		335,70	2 460,54	1 357,39	1 438,85
Príjmy budúcich období spolu z toho:	113	441,84	872,34	549,18	765,00
Spolu	110	8 657,55	27 882,35	26 593,04	9 946,86

Významné položky časového rozlíšenia výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období podľa jednotlivých položiek súvahy /v EUR/

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Hodnota k 31.12.2010	Prírastky +	Úbytky -	Hodnota k 31.12.2011
Výdavky budúcich období spolu z toho:	181	0,00	7,70	0,00	7,70
Výnosy budúcich období spolu z toho:	182	18 696,57	226 848,24	227 579,85	17 964,96
Nájomné, reklama...		6 093,99	3 791,45	9 817,94	67,50
abonentky		6 892,00	15 850,00	16 582,00	6 160,00
Tržby z predstavení		4 525,33	144 799,79	138 124,91	11 200,21
Dar +odpisovanie/KV		1 185,25	0,00	648,00	537,25
Kultúrne poukazy		0,00	62 407,00	62 407,00	0,00
Spolu	180	18 696,57	226 855,94	227 579,85	17 972,66

- **Závazky**

Závazky podľa doby splatnosti sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Závazky v eurách		
	Výška k 31. 12. 2011 bežného účtovného obdobia	Výška k 31. 12. 2010 bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Závazky - podľa doby splatnosti		
Závazky v lehote splatnosti	387 702	1 183 363
Závazky po lehote splatnosti		
Spolu	387 702	1 183 363
Závazky podľa doby splatnosti		
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	387 702	1 183 363
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného roka do päť rokov		
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov		
Spolu	387 702	1 183 363

- **Nepoužiteľný a neupotrebitelný dlhodobý hmotný a nehmotný majetok**

Prebytočný majetok v roku 2011:

Kováčska 39, budova a pozemok predané v marci 2011

Dočasne prebytočný majetok v roku 2011:

Františkánska 1 – bývalá baletná sála, časť budovy v prenájme

Nepoužiteľný majetok – vyradený k 31. 12. 2011:

Fax – rozhodnutie Inventarizačnej komisie ŠD Košice

Fotokopírovací farebný prístroj - rozhodnutie Inventarizačnej komisie ŠD Košice

Hudobné nástroje – rozhodnutie Inventarizačnej komisie ŠD Košice

- **Stav na podsúvahovom účte k 31.12. 2011: 2 291 541,01€**

- **Dodržiavanie platobnej disciplíny:**

ŠD Košice pravidelne sleduje dodržiavanie splatností pohľadávok. V prípade omeškania s úhradou vyzýva svojich odberateľov formou upomienok. V ojedinelých prípadoch organizácia uzatvára s dlžníkmi dohodu o splátkach. V prípade vyčerpania všetkých možností vymáhania pohľadávok, tieto odstupujeme advokátskej kancelárii na súdne vymáhanie. Podrobná špecifikácia prebiehajúcich súdnych sporov a exekúčných titulov tvorí prílohu k „Poznámkam k 31.12.2011.“

7. Personálne otázky

Rozbor zamestnanosti, v tom organizačné zmeny:

Priemerný evidenčný stav zamestnancov na rok 2011 prepočítaný – orientačný ukazovateľ	304
Priemerný evidenčný stav zamestnancov za rok 2011 prepočítaný	291,6
- v tom zamestnanci so zdravotným postihnutím:	13,8
Priemerný evidenčný stav zamestnancov za rok 2011 fyzický	305,3
Evidenčný stav zamestnancov k 31.12.2011	304
- z toho na kratší pracovný čas	39
Štruktúra zamestnancov	
riadiaci zamestnanci (iba vedenie divadla)	7
umeleckí zamestnanci	136,7
ostatní umeleckí zamestnanci	17
umelecko-technickí zamestnanci (v tom aj zamestnanci na nižšom stupni riadenia)	35,2
administratívni a administratívno-technickí zamestnanci (v tom aj zamestnanci na nižšom stupni riadenia)	27,7
robotníci	68
Organizačná štruktúra ŠDK	
Súbor činohry	25,9
v tom: riadiaci zamestnanci	1
herci	18,9
ostatní umel. zamest.	5
administratívni zamestnanci	1
Súbor opery	98,6
v tom: riadiaci zamestnanci	1
sólisti	11,9
orchester (aj dirigent)	49,9
operný zbor (aj zbormajster)	29,4
ostatní umel. zamest.	7
administratívni zamestnanci	2,4
Súbor baletu	36,7
v tom: riadiaci zamestnanci	1
sólisti a zbor	29,7
ostatní umel. zamest.	5
administratívni zamestnanci	0,4
robotník	0,6
Odd. divad. prevádzky	5,3
Obchodné odd.	4

Útvar umel. prevádzky	69,3
v tom: kostým. výprava	16,3
scén. výprava	10,8
javisková technika	42,2
Útvar správy budov, majetku a dopravy	39,5
Útvar riaditeľa	4,3
Oddelenie Práce a mzdy	3
Ekonomický útvar	5
Spolu k 31.12.2010:	291,6

Kvalifikačná štruktúra zamestnancov k 31.12.2010

Základné vzdelanie	16
Stredné vzdelanie	63
Úplné stredné vzdelanie	83
Vyššie odborné vzdelanie	74
Vysokoškolské vzdelanie	68

Veková štruktúra zamestnancov k 31.12.2010:

Veková hranica	počet	%
18 – 25	28	9,18
26 – 30	28	9,18
31 – 35	40	13,11
36 – 40	47	15,74
41 – 45	28	9,18
46 – 50	33	10,82
51 – 55	31	10,16
56 – 59	36	11,81
nad 60	33	10,82

Priemerný vek zamestnancov je 43,28

V rámci sociálnej politiky organizácia zo sociálneho fondu zamestnancom prispela:

- refundáciou 50% skutočných nákladov vynaložených na dopravu do zamestnania a späť pri splnení daných podmienok,
- príspevkami na stravovanie v cudzom stravovacom zariadení,
- odmenami pri príležitosti životného jubilea,
- odmenami pri príležitosti pracovného jubilea,
- odmenami pri príležitosti prvého odchodu do dôchodku,
- návratnou sociálnou výpomocou na preklopenie sociálnych problémov,
- nenávratnou výpomocou pri zvlášť závažných rodinných a sociálnych problémoch,
- nenávratnou výpomocou pri úmrtí rodinného príslušníka,
- príspevkami na regeneráciu pracovnej sily,
- plnou úhradou prepravy a ubytovania na relaxačnom pobyte spojenom s pracovným aktívom súboru Opery.

V rámci rozvoja ľudských zdrojov organizácia zabezpečovala a plne hradila odborné školenia a semináre podľa konkrétnych požiadaviek a potrieb odborných zamestnancov.

8. Ciele organizácie a prehľad ich plnenia

Spolupráca so zahraničnými kultúrnymi inštitúciami

ŠD Košice spolupracuje s divadlami v iných európskych mestách s cieľom konfrontácie divadelnej tvorby miest, ktoré svojim geografickým, kultúrno-historickým, socio-nacionálnym uspošobením predstavujú špecifické entity v rámci svojich domovských krajín. Sú na pomedzí svojich štátov so svojimi susedmi a niektoré z nich sú historicky, aj kultúrne konfrontované s príslušníkmi jazykovo a kultúrne iných národov podobne ako mesto Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013.

Divadelná prehliadka prehliadka inscenácií sa koná každoročne od roku 2002. Je to prehľad všetkých premiér, ktoré ŠD Košice v danej sezóne uviedlo. Základným cieľom je umožniť predovšetkým mimobratislavským kritikom a teatrológom na časovej ploche štyroch dní spoznať dramaturgickú koncepciu a umeleckú úroveň všetkých troch súborov divadla. Významnou súčasťou prehliadky sú diskusie odborníkov a tvorcov o umeleckej úrovni, tendenciách a dramaturgickej práci nášho divadla. Prehliadka sa stretáva s vysokým záujmom odbornej verejnosti, ale aj divákov a jednoznačne prispieva k potrebnej sebareflexii tvorcov a umeleckého vedenia divadla.

Príprava nových nadnárodných projektov v spolupráci so zahraničnými partnermi

ŠD Košice spoločne s Národným divadlom v Miškolci pokračovalo v prvom polroku roku 2011 s realizáciou projektu „Desať rokov v službách diváka“, ktorý bol tretím pokračovaním spoločných projektov Štátneho divadla v Košiciach a Národného divadla v Miškolci v rámci programu cezhraničnej spolupráce **Budujeme partnerstvá** a opäť rozšíril možnosti cezhraničnej spolupráce. Počas trvania projektu obe divadlá ponúkli aj divákovi v menších mestách pohraničia možnosť vidieť hru **Robinson & Crusoe**, ktorá vznikla v roku 2010 ako spoločná produkcia oboch divadiel. Zároveň sa do repertoáru divadiel dostali recipročne súčasní autori z oboch strán hranice. Národné divadlo v Miškolci naštudovalo a uviedlo hru **Karola Horáka Hrdzavý dážd**, ktorá je komorným príbehom dvoch bezdomovcov, ktorí hľadajú lepší svet. Štátne divadlo Košice uviedlo hru **György Spiróa Prah** o manželskom páre, ktorý sa zaujímavým spôsobom vyrovnáva s miliónovou výhrou v lotérii.

Vedenie ŠD Košice sa aktívne zapája do spolupráce divadiel v rámci krajín V4 a ako člen združenia PEARLE napomáha sociálnemu dialógu organizácií s kolektívnym výkonom orchestra pri Európskej komisii v Bruseli.

Aktívna komunikácia so sponzormi a reklamnými partnermi

Štátne divadlo Košice spolupracuje s firmami nielen v regióne Košice, ale aj s organizáciami a inštitúciami s pôsobnosťou v celej SR. V r. 2011 boli významnými partnermi a podporovateľmi nasledujúce spoločnosti:

U. S. Steel Košice – hlavný reklamný partner

Nadácia TatraBanky – hlavný partner činohry

Termostav Mráz Košice – partner

Metropolitan, jazyková škola – partner

Eurobus – partner

Ginka - partner

Samozrejme prebieha aj spolupráca s odbornými kultúrnymi inštitúciami jednotlivých krajín, členov EÚ, napr. Francúzska aliancia, Poľský inštitút, Kultúrny inštitút Maďarskej republiky, České centrum

a pod., čím sa prispieva k prezentácii divadla a mesta Košice ako Európskeho hlavného mesta kultúry 2013.

Sledovanie spätnej väzby návštevníkov divadla a reakcia na jej hodnoty

ŠD Košice tak ako každoročne v júni 2011 zorganizovalo **Divadelnú prehliadku inscenácií sezóny 2010/2011**. Pozvané prijalo 15 divadelných kritikov a osobností z iných divadiel v SR a zahraničí, ako aj množstvo laických divákov. Počas 4 dní boli uvedené všetky divadelné inscenácie s premiérou v sezóne 2010/2011.

6.6.2011		18:00 Čakanie na Turka	19:30 Onegin
7.6.2011	10:30 Mastný hrniec	19:00 Zuzankino tajomstvo, Španielska hodinka	
8.6.2010			19:00 Ako sa Vám páči
9.6.2010	10:00 Harlekyniáda		19:00 Figarova svadba

Aktívna mediálna komunikácia a podpora projektov

ŠD Košice rozvíja spoluprácu s printovými aj elektronickými médiami, nielen za účelom prezentácie a propagácie organizácie, ale aj jednotlivých osobností divadla (viď. Bibliografia za rok 2011). Aktívna mediálna komunikácia prebiehala prostredníctvom tlačových správ (42), organizovanie tlačových besied (8) a pravidelné aktualizácie webovej stránky divadla. Zároveň sa divadlo prezentovalo v rámci živého vysielania TV Naša, predovšetkým v súvislosti s propagáciou jednotlivých premiérových predstavení (6). V roku 2011 vyšlo o Štátnom divadle v Košiciach, jeho umelcoch a činnosti **158 článkov** v printových a internetových médiách

Mediálni partneri divadla:

Rádio Košice – hlavný mediálny partner,
Košický Korzár, TV Naša, De Luxe, mojakultura.sk, operaslovakia.sk, Akčný, Best In, theCITY.sk

Počas roka 2011 bolo vydaných 5 čísel dvojmesačníka informujúceho o dianí v ŠD Košice pod názvom **Suflér**, každé v náklade 5 000 ks.

Výchova a podpora mladých, nádejných umelcov

ŠD Košice sa aktívne podieľa na spolupráci so školskými zariadeniami (materské školy, základné školy, stredné školy) aj špecializované (základné umelecké školy, súkromné tanečné školy). Do repertoáru sú pravidelne sú zaradované divadelné inscenácie pre školskú mládež, v roku 2011 to bola hra W. Shakespeara *Ako sa Vám páči, Jánošík a Mastný hrniec*. **Intenzívna spolupráca** prebieha s Konzervatóriom v Košiciach, Filozofickou fakultou UPJŠ Košice a Fakultou umení Technickej univerzity v Košiciach.

Sprostredkovanie divadelného umenia čo najširšej verejnosti

Za účelom prilákania nových návštevníkov do divadla je každoročne začiatkom septembra organizovaný Festival divadiel strednej Európy (viac v úvode výročnej správy).

Repertoár ŠD je každoročne zostavovaný tak, aby oslovil všetky vekové skupiny, t.j. od najmenších divákov cez mládež, produktívny vek až po seniorov.

9. Hodnotenie organizácie

Štátne divadlo Košice, založené v roku 1945, pôsobilo v roku 2011 ako jedno z dvoch trojsúborových divadiel (samostatné súbory baletu, činohry a opery) na Slovensku a v regióne východného Slovenska ako jediné divadlo v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva kultúry SR.

ŠD Košice dosiahlo v roku 2011 nasledujúce ukazovatele:

- uviedlo celkom 366 divadelných predstavení, ktoré navštívilo celkom 95 403 divákov,
- v premiére uviedlo 7 divadelných inscenácií, z toho 1 baletnú, 4 činoherné a 2 operné predstavenia,
- účtovný rok uzatvorilo s hospodárskym výsledkom **+158 944,51 EUR**,
- všetky finančné prostriedky pridelené zo štátneho rozpočtu SR boli čerpané v zmysle ich účelového viazania,
- dosiahlo tržby za vlastné služby **504 031,36 EUR** a z kultúrnych poukazov **62 407,00 EUR**
- svojimi divadelnými inscenáciami sa prezentovalo v SR i zahraničí,
- spolupracovalo s kultúrnymi inštitúciami v regióne V4.

Hlavnými užívateľmi výstupov ŠD Košice – divadelných predstavení baletu, činohry a opery sú všetky vekové skupiny. Tomu zodpovedá aj repertoár divadla:

- pre deti – klasické činoherné rozprávky, hudobné a tanečné rozprávky,
- pre žiakov, študentov a mládež – slovenská klasika i diela spisovateľov svetovej literatúry, ktoré sú povinným čítaním v školách, hudobné predstavenia, moderné tanečné divadlo,
- produktívny vek – predstavenia všetkých žánrov a zameraní,
- seniori – hudobné predstavenia (opereta, opera) a klasický balet.

Ceny vstupeniiek na jednotlivé predstavenie boli stanovené v rôznych cenových hladinách aj podľa jednotlivých sektorov sedenia. Súčasne boli prispôsobené k jednotlivým vekovým aj sociálnym skupinám a celkovej kúpyschopnosti obyvateľstva v regióne.

Tak isto ako iné organizácie aj ŠD Košice pociťovalo v roku 2011 negatívne vplyvy hospodárskej krízy na príjem finančných prostriedkov od sponzorov a na návštevnosť divadla.



Španielska hodinka

10. Zhodnotenie výsledkov kontrol

10.1. Kontrolný orgán: Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Odborárske námestie 3, 817 60 Bratislava 15

Dátum vykonania kontroly: 10.3.2011

Predmet kontroly: Poskytnutie súčinnosti vo veci registrácie informačného systému, osobitnej registrácie informačného systému alebo evidencie o informačnom systéme, v ktorom prevádzkovateľ štátne divadlo Košice spracúva osobné údaje dotknutých osôb, poverenia zodpovednej osoby a poučenia oprávnených osôb.

Výsledok kontroly: Kontrolou neboli zistené nedostatky.

10.2. Kontrolný orgán: Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 040 11 Košice

Dátum vykonania kontroly: 9.5.2011

Predmet kontroly: Udelenie povolenia na výkon ľahkých prác.

Výsledok kontroly: O udelenie povolenia požiadalo ŠD Košice Inšpektorát práce pre maloletú, ktorá má účinkovať v baletnom predstavení „Svadba podľa Figara (Mozarta) v priebehu roka 2011 s predpokladaným rozsahom prác 2,5 hodiny v mesiaci. V čase vystúpenia bude maloletá využívať spoločné priestory šatne s účinkujúcimi a zariadenia pre osobnú hygienu, ktoré sú delené podľa pohlavia. V priestoroch ŠD Košice sa dodržiava zákon NR SR 377/2004 Z. z. o ochrane nefajčiarov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

10.3. Kontrolný orgán: Správa finančnej kontroly, Komenského 52, 040 92 Košice – oddelenie vládneho auditu štátneho rozpočtu

Dátum vykonania kontroly: 8.8.2011 – 30.11.2011

Predmet kontroly: Overenie súladu činnosti so všeobecne záväznými právnymi predpismi a internými predpismi, vydanými na ich základe za auditované obdobie 2008 až 2010.

Výsledok kontroly: Kontrolovaný subjekt bol upozornený na oblasti, v ktorých boli zistené nedostatky (čerpanie kapitálových výdavkov, výdavky na reprezentačné účely, autoprevádzka, využívanie služobných mobilných operátorov, účtovníctvo, inventarizácia majetku) a auditorská skupina navrhla auditovanej osobe odporúčania na odstránenie nedostatkov. Nedostatky vo finančnom vyjadrení činili 15,80EUR. (Podľa § 31 ods. zákona č. 523/2004 Z.z. sa odvod neukladá ak suma odvodu spolu s penále neprekročia 145,96 EUR).

Odstránenie zistených nedostatkov: V zmysle odporúčaní auditorskej skupiny Štátne divadlo Košice v stanovenom termíne prijalo opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov, ktoré boli v stanovenom čase splnené.

11. Záver

ŠD Košice v roku 2011 napriek celkovej nepriaznivej situácii a výraznému zníženiu podpory svojej činnosti zo strany zriaďovateľa naplnilo ciele definované v zriaďovacej listine. Hoci sa znížil celkový počet premiér v porovnaní s predchádzajúcim rokom, dramaturgicky sa podarilo priniesť do repertoáru divadla diela určené všetkým cieľovým skupinám – počnúc študentami a milovníkmi klasickej divadelnej tvorby (*Ako sa Vám páči*), diváka zameraného na modernú a súčasnú tvorbu (*Čakanie na Turka, Prah, Vtáčatko (Colombe)*), operných fanúšikov (*Zuzankino tajomstvo a Španielska hodinka, Nabucco*), ale aj divákov klasického baletu (*Onegin*).

Súbory ŠD Košice odohrali menej predstavení ako v predchádzajúcom roku, k čomu prispel menší počet zájazdov, ale aj menší počet predstavení na Malej scéne ŠD Košice, ktorá sa pripravuje na rekonštrukciu.

Silnou stránkou divadla je medzinárodná spolupráca. Tá sa rozvíja predovšetkým s Národným divadlom v Miškolci, s ktorým ŠD Košice už tretíkrát uspelo v získaní prostriedkov z programu cezhraničnej spolupráce „Budujeme partnerstvá“. Výsledkom spolupráce v roku 2011 bolo uvedenie spoločného predstavenia *Robinson&Crusoe*, ktoré vzniklo v roku 2010, aj v menších mestách pohraničia. Zároveň sa do repertoáru divadiel dostali recipročne súčasní autori z oboch strán hranice. Národné divadlo v Miškolci naštudovalo a uviedlo hru Karola Horáka *Hrdzavý dážd*. Štátne divadlo v Košiciach uviedlo hru György Spiróa *Prah*.

ŠD Košice sa aktívne zapája aj do príprav projektu EHMK 2013. V roku 2011 sa zástupcovia divadla pravidelne zúčastňovali pracovných stretnutí. Zároveň sa viaceré projekty divadla dostali do programovej štruktúry podujatí, ktoré budú súčasťou projektu EHMK v roku 2013.

12. Bibliografia za rok 2010

Potulka v divadle odhalí skryté zákutia / ič, in sita.sk (7.1 2011)

Hviezdni hostia v operných reprízach / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (12.1. 2011)

KOŠICE: Hviezdni hostia zavítajú v januári do košickej opery/ ič, in sita.sk (12.1. 2011)

Hviezdni hostia v operných reprízach/ ato, in korzar.sme.sk (15.1.2011)

Režisér Rozen o Stasiukovom Čakaní na Turka / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (20.1. 2011)

Štátne divadlo Košice uvedie premiéru hry poľského autora A. Stasiuka Čakanie na Turka / in tasr.sk, in kosice24.sk (26.1.2011)

Činohra uvedie Stasiukovo Čakanie na Turka / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (27.1. 2011)

Štátne divadlo uvedie Čakanie na Turka / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (27.1.2011)

Kecerová zlomila nos synovi exministra Palka / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (28.1.2011)

Divadelná premiéra/ in sme.sk (28.1.2011)

Tőrőkre várva (Turci čakajú) / Yvett Fecsó, in ujszo.com/online (28.1.2011)

Komédia o ľuďoch, ktorí snívajú o starých časoch / oj, in pravda.sk (28.1.2011)

Prvou premiérou Činohry ŠD v roku 2011 bude „Čakanie na Turka“ / Róbert Bejda, in www.korzar.sme.sk/vecer (29.1.2011)

Na poľsko-slovenských hraniciach sa čaká na Turka / Hana Rodová, in sme.sk (31.1.2011)

Ďuránová a Náhlik: Bola to láska na prvý pohľad/ ato, in korzar.sme.sk (2.2.2011)

Do klubu stovkárov pribudne Chrobák v hlave / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (4.2. 2011)
Klub stovkárov má tretieho člena/ Róbert Bejda, in korzar.sme.sk/vecer (5.2.2011)

Tatiana Poláková: O kariére herečky sa mi ani vo sne nespívalo / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (7.2.2011)

Štátne divadlo ruší premiéry / ato, in korzar.sme.sk (10.2.2011)

Premiéra spoločného projektu SND Bratislava a ŠD Košice sa blíži / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (16.2.2011)

Onegin zatancuje na inú hudbu ako je opera / oj, in pravda.sk (19.2.2011)

Divadelné premiéry / in sme.sk (19.2.2011)

Chyba! Neplatné hypertextové prepojenie.
priniesol vzájomnú inšpiráciu a podporu / Róbert Bejda, in korzar.sme.sk/vecer (19.2.2011)

Opera prináša jednoaktovky Zuzankino tajomstvo a Španielska hodinka/ Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (23.2.2011)

KOŠICE: Opera uvedie premiéru jednoaktoviek M. Ravela a E. Wolf - Ferrariho / in tasr.sk (23.2.2011)

Dve jednoaktovky osviežia repertoár košickej opery / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (25.2.2011)

Divadelné premiéry / in sme.sk (25.2.2011)

O žiarlivom manželovi a nevernej hodinárovej žene / oj, in pravda.sk (25.2.2011)

Opera ŠD Košice prináša jednoaktovky Zuzankino tajomstvo a Španielska hodinka / Róbert Bejda, in korzar.sme.sk/vecer (25.2.2011)

Peter Himič sa vyhýba leteckým zájazdom / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (10.3.2011)

Michal Soltész má syna / ato, in korzar.sme.sk (15.3.2011)

KOŠICE: Činohra uvedie premiéru hry Ako sa Vám páči / ič, in sita.sk, webnoviny.sk, kosice24.sk (5.4.2011)

Shakespeareov svet, v ktorom je každý hercom / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (5.4.2011)

KOŠICE: Štátne divadlo uvedie hru W. Shakespeara Ako sa Vám páči / in tasr.sk 6.4.2011)

Návrat Romana Poláka / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (6.4.2011)

Do Košíc sa vracia Shakespeare / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (6.4.2011)

Kubo sa vracia do Martina. S dušou na dlani / Jena Opoldusová in pravda.sk (8.4.2011)

Činohra ŠD Košice dnes uvedie hru W. Shakespeara Ako sa Vám páči / Róbert Bejda, in korzar.sme.sk/vecer (8.4.2011)

Divadelné premiéry / in sme.sk (9.4.2011)

Recenzia: Ako sa vám páči Shakespeare v Košiciach? / Stanislav Bílý, in pravda.sk (15.4.2011)

KOŠICE: Po Bratislave sa spoločný Onegin predstaví aj v Košiciach / in tasr.sk (27.4.2011)

KOŠICE: Onegin sa predstaví v košickom divadle/ič, in sita.sk (28.4.2011)

Spoločný Onegin sa predstaví v Košiciach / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (28.4.2011)

Balet Onegin ako premiéra spolupráce so SND / Marek Danko, in korzar.smer.sk (29.4.2011)

Divadlá v Košiciach a Miškovci pokračujú v úspešnom spoločnom projekte / in tasr.sk, kosice24.sk (10.5.2011)

Cezhraničný projekt vyvrcholí premiérami v Miškolci a Košiciach / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (11.5.2011)

Hrdzavý dážď zo Slovenska zožal úspech v Miškovci / Peter Kováč, in pravda.sk (17.5.2011)

Divadlo premiéruje hru maďarského dramatika / ato, in korzar.sme.sk (18.5.2011)

Na košickej Malej scéne uvedú premiéru hry Prah/ič, in sita.sk, webnoviny.sk, 24hod.sk (19.5.2011)

Cezhraničný projekt vyvrcholí premiérami v Miškolci a Košiciach / Svjatoslav Dohovič, in artblog.sk (19.5.2011)

Deti môžu kresliť divadlo, diváci hlasovať v ankete / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (19.5.2011)

Prah presne triafa do ducha doby / Róbert Bejda, in korzar.sme.sk/vecer (21.5.2011)

Štátne divadlo v Košiciach prináša prehliadku premiér uplynulej sezóny / in hnonline.sk (5.6.2011)

Prehľad divadelnej sezóny za štyri dni / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (5.6.2011)

Košický balet má nového šéfa / ato, in korzar.sme.sk (6.6.2011)

Kríze vzdorujú smiechom cez slzy / Pavel Unger, in pravda.sk (13.6.2011)

Sociálna dráma Vlčík sa lúči s košickým divadlom / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (16.6.2011)

Košické účtovanie / Michaela Mojžišová, in sme.sk

Na záver projektu netradičné predstavenie / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (28.6.2011)

Košické divadlo pozná svojich NAJ aj víťazov výtvarnej súťaže / Róbert Bejda, in korzar.sme.sk/vecer (9.7.2011)

Košičania spievali na prestížnom festivale / ato, in korzar.sme.sk (14.7.2011)

Mozarta odohrali v jaskynnom divadle / Róbert Bejda, in korzar.sme.sk/vecer (16.7.2011)

Úspech zboru v Bayreuthe a opery v Soproni / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (19.7.2011)

Divákovi sa najviac páči Michaela Várady / ato, in korzar.sme.sk (20.7.2011)

Košické divadlo pozná svojich NAJ aj víťazov výtvarnej súťaže / Svjatoslav Dohovič, in www.kuultur.com (20.7.2011)

Jubilejný Festival divadiel strednej Európy bude iný ako predchádzajúce / in tasr.sk, in kosican.eu (22.8.2011)

Jubilejný Festival divadiel strednej Európy bude iný ako predchádzajúce / Svjatoslav Dohovič, in www.kuultur.com (22.4.2011)

Festival divadiel strednej Európy / in europrofit.sk (25.8.2011)

KOŠICE: Novinkou Festivalu divadiel strednej Európy bude veľký stan na Hlavnej / in tasr.sk, in kosican.eu (25.8.2011)

Paolo Gatto už nie je šéfom opery, obvinili ho z mobbingu / Andrea Tomášová, in korzar.sme.sk (26.8.2011)

Festival divadiel strednej Európy – 5. ročník / in festivaly.sk (26.8.2011)

Pre veľký záujem zväčšia stan a presunú ho k Immaculate / Róbert Bejda, in korzar.sme.sk/vecer (27.8.2011)

V Košiciach štartuje Festival divadiel strednej Európy / ič, in sita.sk, webnoviny.sk, spravy.pozri.sk (29.8.2011)

V Košiciach sa stretnú divadelníci zo strednej Európy / Jena Opolduová, in pravda.sk (31.8.2011)

5. Festival divadiel strednej Európy / in port.sk (31.8.2011)

Divadelný festival ulahodí aj fajnšmekrom /dnk, in korzar.sme.sk (31.8.2011)

Festival divadiel strednej Európy / in volnycas.sk (31.8.2011)

Košické pódia hostia štvordňový Festival divadiel strednej Európy / in dnes.atlas.sk

Festival divadiel strednej Európy / in bratislava.czechcenter.cz (1.9.2011)

Už prvý deň festivalu prináša skvelé produkcie / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com, in kosican.eu (1.9.2011)

Festival divadiel strednej Európy / in kosicecity.eu.sk (1.9.2011)

KOŠICE: Odštartoval štvordňový Festival divadiel strednej Európy / in tasr.sk, in lavicovenoviny.sk (1.9.2011)

V Košiciach sa začal štvordňový Festival divadiel strednej Európy / in style.hnonline.sk (2.9.2011)

Prvý festivalový deň prilákal stovky divákov / in kosican.eu (2.9.2011)

Už v prvý deň festivalu prišli stovky návštevníkov / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (3.9.2011)

Prvý festivalový deň prilákal stovky divákov / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (3.9.2011)

KOŠICE: Festival divadiel strednej Európy prinesie štyri predstavenia / in tasr.sk (3.9.2011)

Festival divadiel strednej Európy vyvrcholí predstavením Robinson&crusoe / in mestokosice.sk (4.9.2011)

Dobrá pouličná zábava, vynikajúce tanečné divadlo a úsmevní generáli / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (4.9.2011)

Jubilejný Festival divadiel strednej Európy dnes končí / in kosican.eu (4.9.2011)

KOŠICE: Festival divadiel strednej Európy vyvrcholí predstavením Robinson&crusoe / in tasr.sk (4.9.2011)

Festival divadiel strednej Európy prilákal množstvo divákov / in trnavadnes.com (6.9.2011)

Festival prilákal aj divadelných novicov / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (6.9.2011)

KOŠICE: Festival divadiel strednej Európy prilákal množstvo divákov / in tasr.sk, in kosican.eu (6.9.2011)

Fotoreport: Festival divadiel strednej Európy / in festivaly.sk (6.9.2011)

Festivalové predstavenia videlo takmer 6 tisíc divákov / in festivaly.sk (6.9.2011)

Festivalové predstavenia videlo takmer 6 tisíc divákov / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (4.9.2011)

Nová sezóna prinesie menej premiér, škrtky pokračujú / in festivaly.sk (12.9.2011)

KOŠICE: Podľa riadiateľa Petra Himiča čaká divadlo „diétna“ sezóna/ in tasr.sk, in kosican.eu, in kosice24.sk (12.9.2011)

Nová sezóna prinesie menej premiér, škrtky pokračujú / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (14.9.2011)

Štátne divadlo čaká diétna sezóna / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (14.9.2011)

Košické divadlo čaká „diétna“ sezóna. Prvou premiérou bude Verdiho Nabucco / Róbert Bejda, in korzar.sme.sk/vecer (17.9.2011)

Karol Kevický o novej sezóne 2011/2012 v Opere ŠD v Košiciach / in operaslovakia.webnode.sk (15.9.2011)

Konzervatívne a chudobné operné Slovensko /in Hudobný život 9/2011 (25.9.2011)

Októbrová premiéra Nabucca v Košiciach / in operaslovakia.webnode.sk (27.9.2011)

KOŠICE: Peter Dvorský oslávi jubileum koncertom aj s Košičanmi / in tasr.sk, in kosican.eu (15.10.2011)

Nabucco sa vracia po piatich rokoch / Róbert Bejda, in korzar.sme.sk/vecer (15.10.2011)

Peter Dvorský ako ho nepoznáte / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (16.10.2011)

Jakub Židek: Nabucco je pre mňa veľká výzva / in operaslovakia.webnode.sk (18.10.2011)

Nabucco sa vracia po piatich rokoch / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.sk, in artblog.sk, in festivaly.sk (19.10.2011)

KOŠICE: Verdiho Nabucco prvou premiérou v Štátnom divadle / ič, in sita.sk, in udalosti.noviny.sk (19.10.2011)

Premiéra Nabucca v Košiciach / in operaslovakia.webnode.sk (19.10.2011)

Othello a Nabucco sa vracajú / oj, in pravda.sk (21.10.2011)

Peter Dvorský ponúkne aj unikátne a neznáme nahrávky / Róbert Bejda, in korzar.sme.sk/vecer (23.10.2011)

Šoth by sa rád vrátil do Košíc / ato, in korzar.sme.sk (24.10.2011)

Otcov košický divadelný debut prichádza po synových / Svjatoslav Dohovič, in kuultur.com (11.11.2011)

Do Štátneho divadla sa vracia Jean Anouilh / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (16.11.2011)

KOŠICE: Činohra uvedie Anouilhovo Vtáčatko / in noviny.sk (18.11.2011)

Tragikomédia o kvetinárke, pre ktorú je divadlo drogou / Jela Opoldusová, in pravda.sk (18.11.2011)

KOŠICE: Prvou premiérou činohry Štátneho divadla v sezóne je Anouilhovo Vtáčatko / in tasr.sk (18.11.2011)

KOŠICE: V rámci Noci divadiel usporiadali divadelníci lampiónový sprievod / in tasr.sk (20.11.2011)

Anouilhovo Vtáčatko pobavilo i zamrazilo / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (21.11.2011)

Desaťročnú tvorbu prezentuje majster Ján Hanák / Andrea Nitkulincová, in korzar.sme.sk (23.11.2011)

Ako dvaja Slováci dobyli Rím / in operaslovakia.sk (24.11.2011)

Svetoznáma baletná majsterka Laura Alonso príde do Košíc / ato, in korzar.sme.sk (23.11.2011)

Beáta Drotárová: Život bez divadla si neviem predstaviť / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (25.11.2011)

Sopranistka Lucia Knoteková je už tri roky vitariánkou / Dáša Kiraľvargová, in korzar.sme.sk (26.11.2011)

Svetovo uznávaná baletná majsterka bola v Košiciach / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (28.11.2011)

José Carreras v Košiciach oslávi narodeniny / ato, in korzar.sme.sk (5.12.2011)

Šimon Marinčák o opernom zbore Štátneho divadla v Košiciach / in operaslovakia.sk (7.12.2011)

Maestro Carreras Košičanov nadchol / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (10.12.2011)

Riaditeľ Štátneho divadla v Košiciach Peter Himič trávi veľa času v dabingovom štúdiu / kid, in korzar.sme.sk (10.12.2011)

Spoločnosť U.S.Steel opäť zorganizovala akciu Stromček prianí / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (10.12.2011)

Hutníci darovali viac než sto tisíc eur / Andrea Tomášchová, in korzar.sme.sk (12.12.2011)

Literárny fond ocenil aj dvoch umelcov košickej opery / in operaslovakia.sk (13.12.2011)

Posledné predstavenie Krútnavy zapili na javisku slivovicou / Dáša Kiraľvargová, in korzar.sme.sk (17.12.2011)